

Segunda Epoca del Nuev

HERALDO DE ARANJUEZ



La revista semanal de Aranjuez y la Comarca



EJEMPLAR GRATUITO

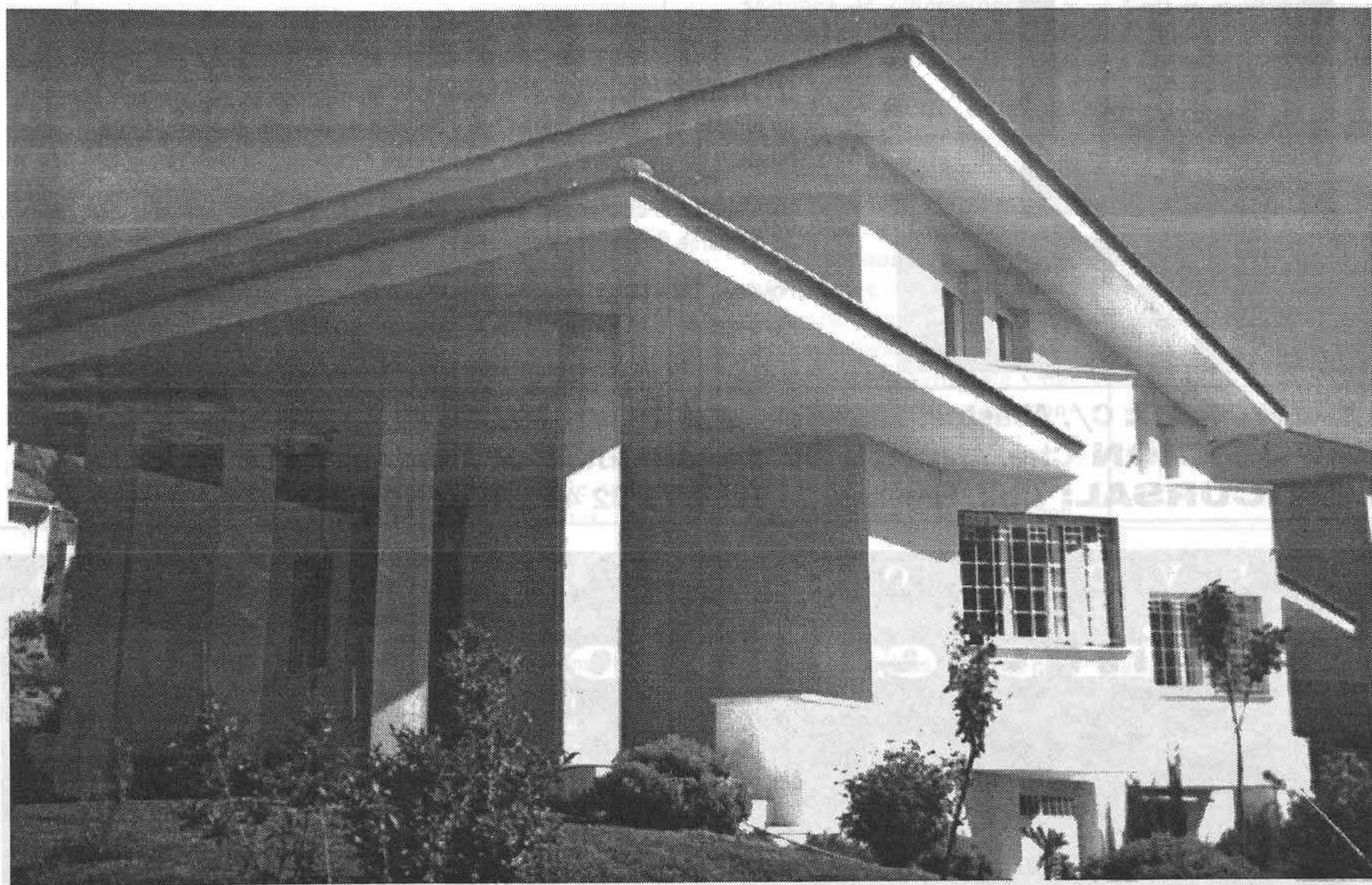


Nº 4

25 Octubre

"SECCION DE NOTICIAS..."

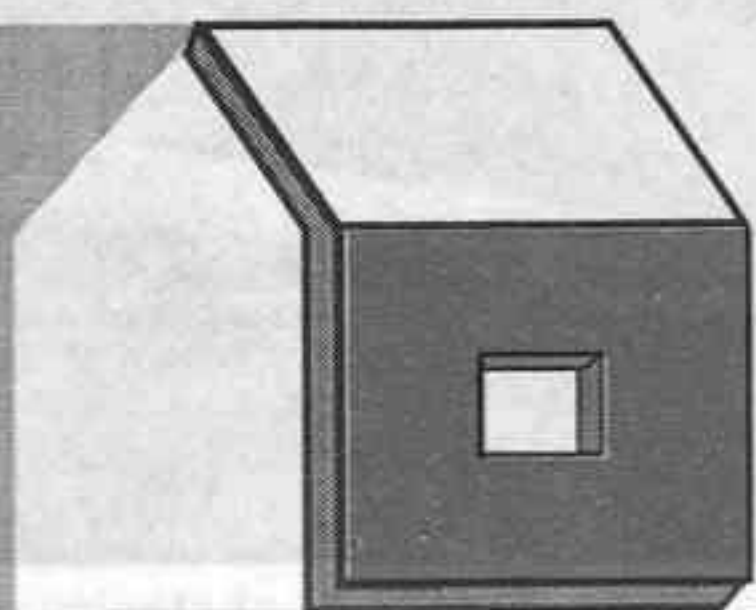
...Página 3



**Próximas promociones 3 y 4 dormitorios
con vistas a Aranjuez**

¡ VEN A VERNOS!

PARCELAS
VIVIENDAS
JARDINES



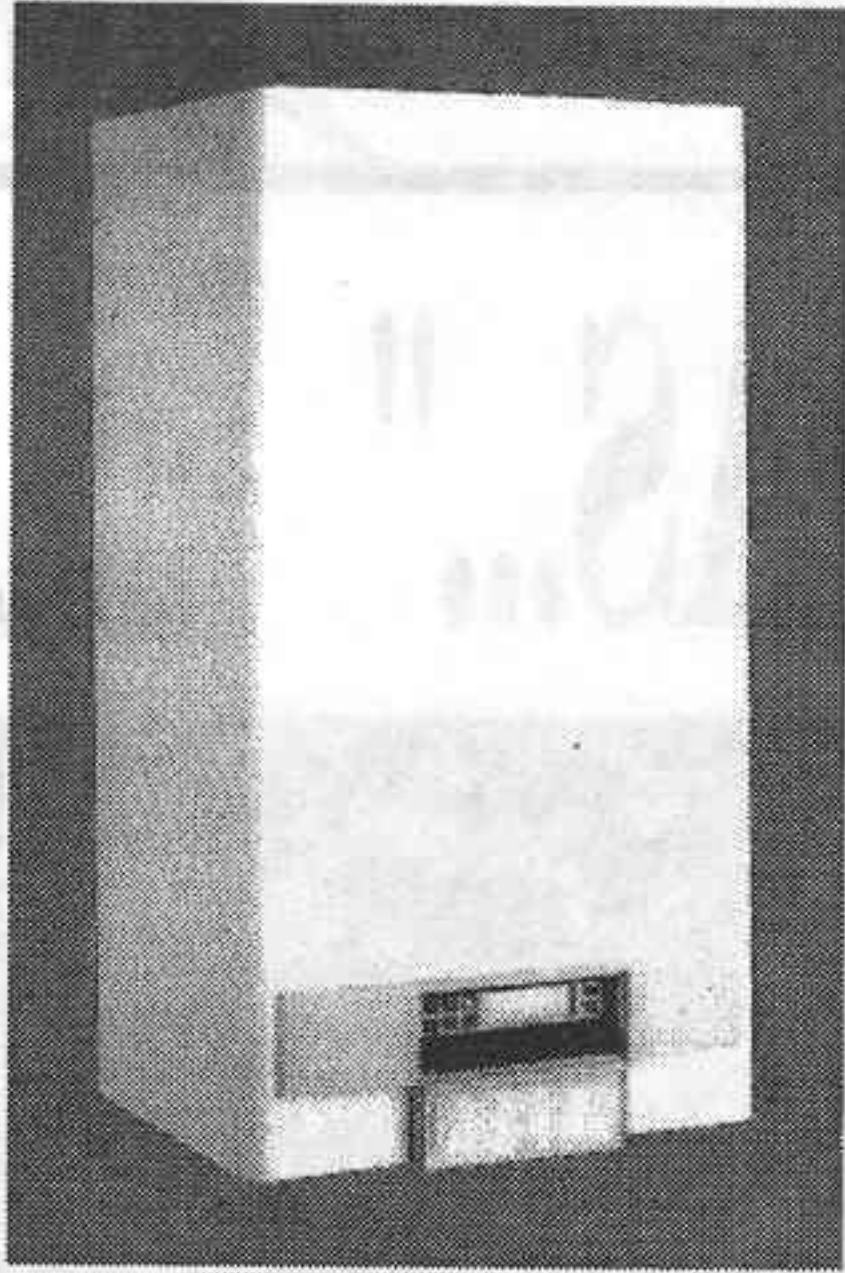
PROMINAR

INFORMACION: AVENIDA DE LAS INFANTAS, 12
ARANJUEZ (MADRID)



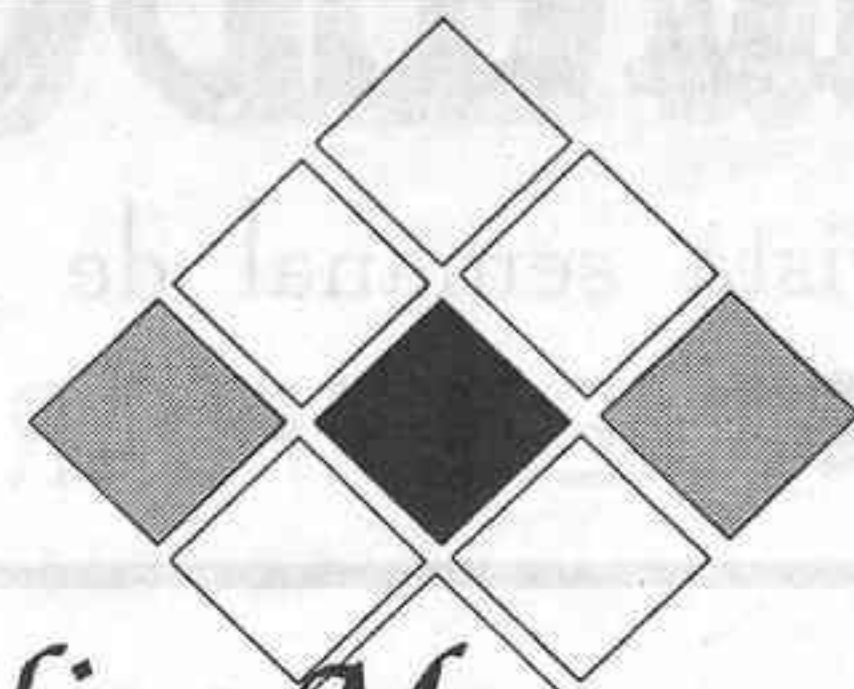
892 36 32

CALEFACCION
TODOS LOS SISTEMAS
TODAS LAS POSIBILIDADES



Roca

NUEVA SUCURSAL:
 C/. Marroquina, 36
 Tel. 328 29 04 - MADRID



Paulino Marcos, S.A.

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

PUERTAS - MADERAS - COMPLEMENTOS

SANEAMIENTOS- CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO

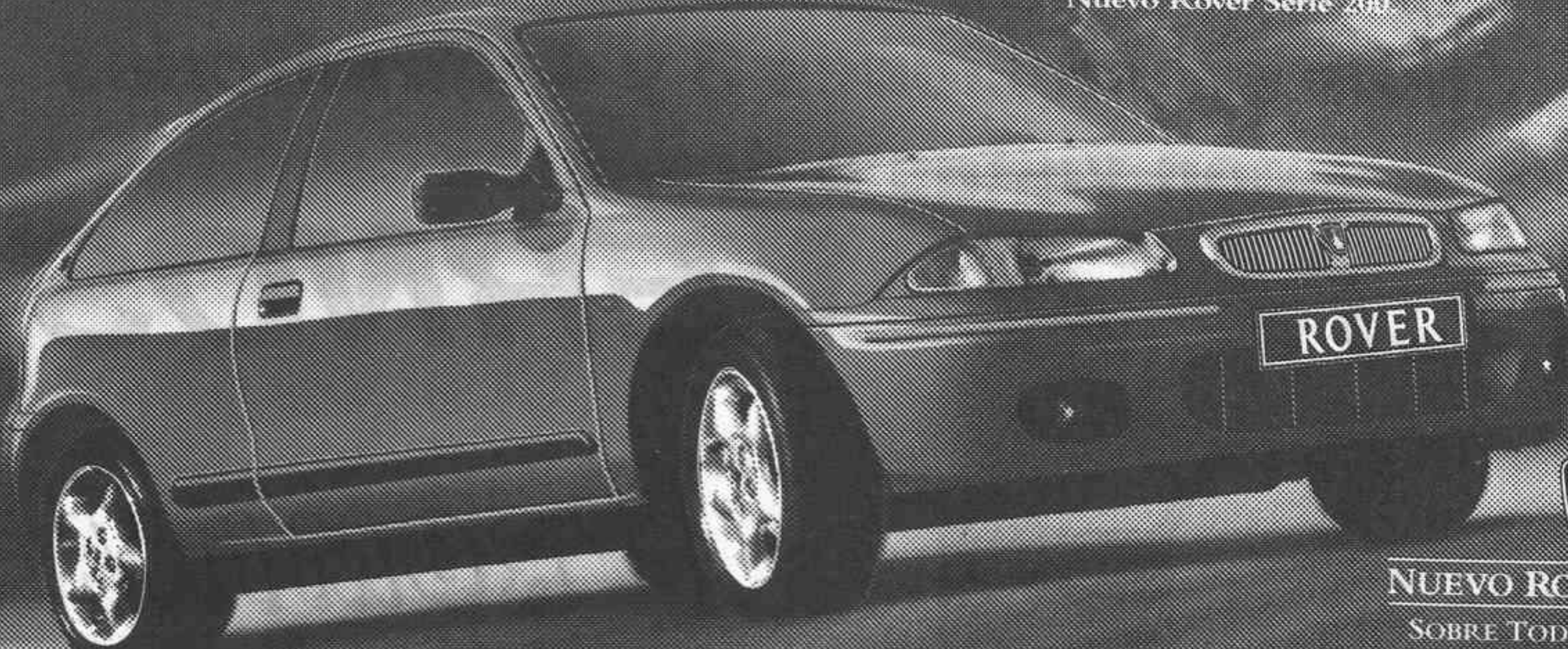
- ✓ *Paulino Marcos* lo tiene todo en calefacción, porque cada vivienda, en función de sus características y del tipo de energía de que dispone, requiere su propio sistema de calefacción.
- ✓ Un sistema de calefacción es para toda la vida. Es lógico por tanto que, antes de decidirse, lo piense dos veces.
- ✓ Por eso, *Paulino Marcos* le ofrece todas las posibilidades de calefacción. Para que de esta forma decida su compra con total conocimiento de causa.

CENTRAL: C/. Abastos, 121 - Tels. 891 16 40 - 891 16 41 - ARANJUEZ (Madrid)
EXPOSICIÓN Ctra. Andalucía km. 54 - ARANJUEZ-OCAÑA (Abiertos Sábados tarde)
SUCURSAL: Ctra. Loeches, 7 - Tel. 871 62 44 - ARGANDA DEL REY (Madrid)

N U E V O R O V E R S E R I E 2 0 0

Por fin el estilo toma la calle.

Por fin puedes poner sobre el asfalto toda la clase, la línea y la originalidad que estabas echando de menos en un coche. Con 3 ó 5 puertas, motores de hasta 111 CV, airbag del conductor, refuerzos laterales en puertas, inserciones de madera, parrilla delantera cromada y sólo hasta fin de mes, aire acondicionado u oferta equivalente de regalo. Y con todas las ventajas que conlleva el Compromiso Rover. La ciudad no volverá a ser la misma. Llega el Nuevo Rover Serie 200.



NUEVO ROVER SERIE 200

SOBRE TODO ES UN ROVER
Desde 1.863.000 ptas.*

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte, Impuesto de Matriculación y aire acondicionado de regalo para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta final de mes.

AUTOMOCION JARAMA. Exposición: Ctra. de Andalucía, 27. Tel: 892 37 28. Talleres: Mar Chico, nave 2. Tel: 891 85 94. ARANJUEZ.

SECCION DE NOTICIAS

Angel Maroto y Raboso natural de Aranjuez, socio de la Cruz Roja y empleado como nuestros lectores saben en casa del Sr. Careaga, salvó la vida en San Sebastián a una desgraciada joven que se había lanzado al mar.

Conocedora la Asamblea de la Cruz Roja de tan magnánimo como valeroso proceder, ha felicitado por boca de su Presidente, en comunicación dirigida a D. Pedro Martín Mayordomo Presidente de la Comisión de Aranjuez, a Angel Maroto, ordenando al Sr. Mayordomo lo haga efusiva y solemnemente en nombre de aquel alto cuerpo.

Nosotros por nuestra parte felicitamos también al Sr. Maroto por su noble proceder.

El día cinco del presente contrajeron matrimonio en la Real Capilla de Palacio de Aranjuez, la Srta. Carmen

Amazán y Gómez, hija de nuestro querido amigo D. Rafael, farmacéutico Patrimonial, con el Capitán de infantería, hijo de esta población también, D. Enrique Jiménez López.

Deseamos a los recién casados una eterna luna de miel.

Esta mañana se produjo una reyerta con el consiguiente escándalo en la Plaza pública motivada por la mayor ó menor prudencia con que los encargados de la exacción del impuesto sobre los perros cumplen las ordenes de la Alcaldía.

El suceso no ha tenido más consecuencias que el ya dicho consiguiente escándalo; pero bueno será que sin perjuicio de hacer con todo rigor cumplir o mandado se use de procedimientos de templanza que eviten disgustos.

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño la esposa de nuestro amigo el Administrador de Heraldo de Aranjuez y acreditado comerciante D. Ricardo Segovia. A la madre y al nene les deseamos buena salud.

Mañana como de costumbre se darán en el Teatro sesiones de cinematógrafo y novedades finales de cada sesión.

Las lindas hermanas Celis que se hallan contratadas en Madrid, parece que vendrán para ferias, pues la mayoría del público gusta de los bailes que sin contorsiones de esas que más que movimientos coreográficos hacen suponer que a la artista la duele la cámara, entretienen agradable y decentemente al numeroso concurso que llena el coliseo.

Heraldo de Aranjuez 10-8-1907

Rodamientos R Monroy

Rodamientos - Cadenas - Piñones
Poleas - Retenes - kits de Rueda

C/. Gobernador, 43
Tel. 891 81 51 - ARANJUEZ

DON PIERO

TRANSFER Y PUBLICIDAD

Toda tu moda en
Algodón y Lycra

- Chandals
- Sudaderas
- Camisetas
- Mallas



TODO EN MODA ROCK AMERICANA
C/. Real - Aranjuez

Modas

Moncho

C/. San Pascual, 19
ARANJUEZ

DESORIENTADOS

Matías Fernández

Decía Napoleón, en una frase que se ha hecho muy popular en estos días, que cuando el "enemigo" está desorientado, es mejor no despistarle.

Por tanto, está dentro de los posibles errores personales, salir en estos momentos a despistar al "enemigo", lease oponente político. Pero la situación política y económica de Aranjuez, le invita a uno a no ser prudente; le invita a uno a ser, como mínimo, beligerante, aunque pacífico.

Aranjuez, desde hace mucho tiempo, viene siendo víctima de una especie de mal de amores, similar a aquella historia que cuentan nuestros mayores, en la que se le preguntaba al asesino de la esposa, los motivos del crimen y él contestaba "la maté porque era mía". Aranjuez es, para algunos, una vieja historia de amor, tan vieja como sus cimientos, y tan histórica como las teorías de los que pretenden hacer, desde los despachos de Madrid, un Aranjuez idílico que solo puede existir en la mente de algunos, pero que no tiene nada que ver con la realidad.

Aranjuez "espárragos y fre-sas"; Aranjuez monumental e histórica; Aranjuez turística... Algunas cosas son ciertas e importantes, pero ¿Aranjuez es esto solo o es algo más?. No cabe duda. Aranjuez es algo más. En Aranjuez también hay mujeres y hombres, que se sienten orgullosos de su monumentalidad, de su historia, de su medio ambiente, de conservar sus esencias... Pero también hay hombres y mujeres que quieren progresar, que precisan empleo, que reivindican mejores servicios y sobre todo, necesitan que se haga justicia.

De nada han servido planes de revitalización, convenios universitarios para la implantación de Campus y residencias, ni desear un hospital comarcal en el término municipal, ni diseñar implantaciones de empresas de I+D en Puente Largo, ni tan siquiera ha servido el "Partido Popular" como remedio.

Aranjuez desencantada, Aranjuez desilusionada y Aranjuez desorientada, por un "enemigo" al que yo, ahora, pretendo despistar. Y es el que Aranjuez, que tiene como hemos visto enemigos exte-

riores, también tiene dominios interiores, que hablan y hablan pero no concretan; critica pero no da ejemplo; impulsa, pero no avanza; pretende movilizar, pero no se decide; como Penélope, teje hoy una tela que nunca acabará, esperando a un Ulises eterno, que parece haberla olvidado.

Sin embargo, algunos no nos resistimos a tan larga espera. Muchos vamos a decir, estamos diciendo, que ya está bien, y que alguna vez tiene que llegar el momento, ese momento definitivo que, al igual que conmemoramos en la FERIA del Motín, pueda ser el punto de partir de un progreso social y económico, y que todos unidos, sin sectarismos ni maldad, nos movilizemos para conseguir un futuro mejor.

Al enemigo desorientado, le pregunto: ¿Por qué se ha retirado de los planteamientos iniciales del planeamiento, la calificación de suelo con vocación de usos universitarios y de ocio? ¿Por qué no llega a Aranjuez el Hospital Comarcal, que se había prometido no solo en esta ciudad, sino en el marco político de la Asamblea de Madrid?

¿Por qué no se ha promocionado mucho antes el Polígono Industrial "Gonzalo Chacón"? ¿Por qué no se hace nada para combatir el "efecto frontera"? ¿Por qué se permite que el Parque de Ocio se vaya a San Martín de la Vega, y si esto así, por qué no se reclama, con vigor, la ampliación de las infraestructuras ferroviarias y de carreteras, para conectar Aranjuez con el Parque de Ocio, y que nuestro municipio sea una atracción turística mas del propio parque? ¿Por qué se consiente que no vengán instalaciones universitarias, de uso docente y de servicios? ¿Por qué no se promociona un Centro Comercial, en colaboración y de la mano del comercio de Aranjuez, que pueda aportar su larga experiencia a un proyecto económico y social de gran envergadura?... ¿PORQUE NO GOBERNAIS, SI LO TENEIS TODO A VUESTRO FAVOR?

Después de tantas preguntas, a las que quizá otros tengamos que dar respuesta, yo digo que lo que vosotros no queréis o no podéis hacer, otros lo haremos, aunque para ello tengamos que jugar a despistarlos.

Cartas al Director

Apdo de Correos, 251 - 28300 ARANJUEZ

Sr. Director:

Desde RIBERISTAN le remito el Ranking de los programas más vistos esta temporada en Tele-Tajo:

- 1.- **¿Qué pasó con... La Universidad?**
- 2.- **Quién Sabe Dónde...** Está el responsable de la central semafórica.
- 3.- **Sorpresa, Sorpresa...** La que se llevará la Plataforma cuando reciba el informe del impacto medioambiental.
- 4.- **Qué Apostamos...** A que dentro de un año, aún no se a iluminado la Carretera de Andalucía.

5.- **Lo que necesitas es amor...** Izquierda Unida.

6.- **Esta noche cruzamos...** La frontera con Toledo e instalamos nuestra industria allí.

7.- **Día a Día...** Y la calle de la Reina sin asfaltar.

8.- **Tal Cual...** Se ha quedado Aranjuez, tras la elección de Salamanca como sede del Campeonato de España de Atletismo.

9.- **Qué me dices...** Que se va a arreglar el socavón de la calle del Gobernador.

10.- **La Parodia Nacional...** O el Pleno extraordinario sobre el estado del Municipio del próximo mes de Diciembre.

L. E.

Sr. Director:

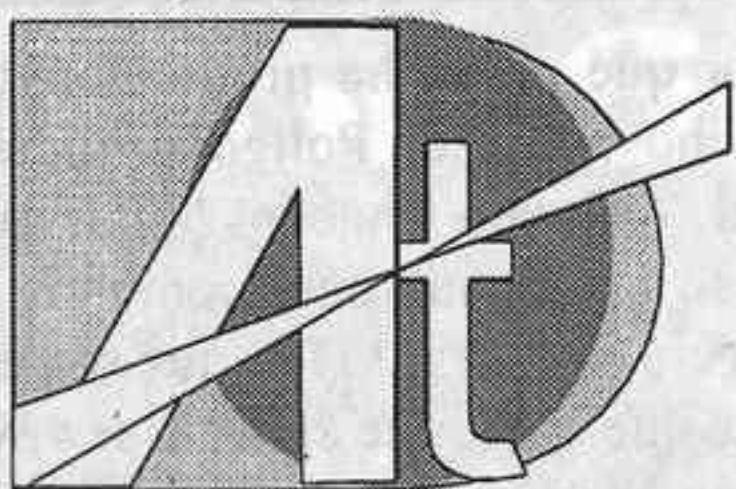
Quisiera manifestar a través de su semanario mi más sincera felicitación al Ayuntamiento de Aranjuez y más concretamente a su delegación de Cultura y Educación. Creo que el cúmulo de actividades culturales que se han prodigado durante estos dos meses han colocado a Aranjuez en la senda por la que desde el equipo de Gobierno ha apostado desde el principio: El ocio, el turismo y la cultura.

La exposición de Solana, la muestra de cine y de fotografía, el ciclo de música antigua, la regata de aerostación y otros muchos programas han dado a conocer nuestro pueblo en toda España como un foco cultural importantísimo. Desde sus páginas quiero animar a los responsables de éste area a que continúen por este camino, que sin duda ayudará a relanzar Aranjuez al lugar que se merece.

FOTORED**ARANJUEZ**

REVELADO COLOR 1 HORA - REPORTAJES DE BODA
FOTOGRAFIA PUBLICITARIA - FOTO CARNET EN EL ACTO

Stuart, 40 - Tel. 892 38 12 - Fax: 892 34 40

**ARANJUEZ TOURS, S.L.**

AGENCIA DE VIAJES C.I.C. MA 476

Tel. (91) 892 20 66 - 892 20 55

Fax: (91) 892 25 41

C/. San Pascual, 72

ARANJUEZ (Madrid)

**CARNAVALES
1997**

**PUERTO DE LA CRUZ
TENERIFE**

**SEMANA GRANDE
8 DIAS - 7 NOCHES**

**APARTHOTEL GIRASOL
GRAN BUFFET**

ASISTENCIA GUIAS Y SEGURO TURISTICO

**BENIDORM
PUENTE DE LA CONSTITUCION**

**DEL 1 AL 8 DE DICIEMBRE
8 DIAS- 7 NOCHES-PENSION COMPLETA**

HOTEL POSEIDÓN



RESTAURANTE BUFFET (incluido vino o agua en comidas)
TELEVISION Y AIRE ACONDICIONADO

PRECIO POR PLAZA EN HABITACION DOBLE

25.000 Pts.

DESCUENTOS NIÑOS DE 2 A 12 AÑOS 50%

VIAJE EN AUTOBUS IDA Y VUELTA

5.000 Pts.

SALIDA DE ARANJUEZ, DOMINGO DIA 1 A LAS 7 H.

LAS ESTATUAS DEL PUENTE BARCAS

Las estatuas del número anterior correspondían a las de la orilla izquierda del río, ahora es el turno de contarles algo acerca de las que estaban en la orilla derecha, es decir según veníamos de Madrid.

Estas dos estatuas correspondían a García Fernández y a Sancho Garcés III "El Mayor".

El Conde García Fernández de Castilla nació en el año 938. luchó contra el moro Almazor. le tocó vivir la

época del gran Califato de Córdoba en su mayor esplendor.

Estaba colocado en la esquina de lo que hoy es el restaurante Delicias. Su postura y su traje lleva un trabajo excepcional, el pelo, la capa, las cadenas que cruzan su pecho la pequeña daga a la parte izquierda de la cintura, porta en su mano derecha en el cetro de bronce aunque no se aprecia muy bien en una de las fotografías sobre su antigua situación en el puente.

Sancho "El Mayor". rey de Navarra estaba a la derecha.

realizado con gran eficacia y maestría. En la escritura del Rey Sancho III podemos observar como está pisando con su pie izquierdo la cabeza de un mozo. Esto reseña que luchó contra ellos precisamente en la conocida batalla de Calatalañor derrotó al moro Almanzor.

También porta en su mano derecha el cetro de bronce. le falta un trozo de nariz en la cara y el cuerpo es cubierto por una larga capa con muchos pliegues.

Estas dos estatuas están situadas en la Calle Bailén, en la parte Este del Palacio Real de Madrid.

Por mucho que lo deseamos todos. las estatuas no volverán al Puente Barcas. pertenecieron siempre al Real Palacio de Madrid y un día tuvimos la suerte de que por capricho de Carlos III. estas cuatro vinieran a visitar Aranjuez durante casi 200 años.



FOTO VIDEO

Ballesteros

C/. Postas, 40
Tel. 892 03 81
ARANJUEZ

CALZADOS

Don®

P' alpie

C/. Abdon Bordoy, 16
ARANJUEZ

CHALETS

UNIFAMILIARES

En el Mirador de Aranjuez

3 Y 4 dormitorios con
parcela vistas a la ciudad

Tel. 892 36 32 - 891 17 07

GERVEGERIA



¡Dime Algo!!

C/. Capitán, 158 - Aranjuez

Septan Nuevos Vientos
KIA es la marca pionera de la industria coreana, especializada en automóviles, con más de 30 años fabricando vehículos. Los productos KIA son muy apreciados en mercados tan exigentes y competitivos como U.S.A. y Alemania y se venden en 139 países de todo el mundo.



PRIDE
APRECIO DE KIA. A PRECIO EXCELENTE.

Es la KIA más vendida en los cinco continentes. Económica, manejable. Con estructura reforzada. Seguro y divertida.

Inyección electrónica multipunto
Cilindrada: 1.323 C.C. • Potencia: 73 C.V. a 5.500 R.P.M.

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

Frenos delanteros de disco • Barras de protección lateral • Cristales tintados
Longitud: 3,56 metros (3P) • Velocidad: 159 Km/h • Versiones: 3P y 5P

La gama de vehículos KIA en España se complementa con los turismos, SEPHIA 4P y 5P y CLARUS, el todo terreno SPORTAGE y el vehículo industrial BESTA.

PRECIO DE LANZAMIENTO:
Desde 1.220.000 Ptas.


(IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos)



TECNOLOGICAMENTE
EN VANGUARDIA

KIA MOTORS - Concesionario Oficial CONISA

Ctra. Andalucía km. 43,700 - Tel. 891 63 16 - Fax: 892 19 71 - ARANJUEZ

IDIOMAS
 **THE BRITISH**
 SCHOOL OF ENGLISH
 PARA ADULTOS Y NIÑOS
 ENSEÑANZA NATIVA
 PROFESIONAL

C/. La Rosa, 31 1º
 Tel. 891 42 39
 ARANJUEZ

INGLES
FRANCES
ALEMAN

CAFETERIA
ARANJUEZ

DESAYUNOS Y
 APERITIVOS



C/. Abastos, 118 (junto ambulatorio)
 Tel. 892 13 71
 ARANJUEZ

snooker

café 8 pub

San Antonio, 116 (Junto a Gimnasio Apolo) - ARANJUEZ

TRANSPORTES Y MUDANZAS
J. DE LA CRUZ

Tel. 891 25 09
 Móvil 909 87 27 47



 **CATALANA**
OCCIDENTE

Avda. Infantas, 7
 Tel. 891 49 33
 Fax: 892 55 02
 ARANJUEZ

Automóviles - Comunidades
 Hogar - Vida
 Jubilación

EL ULTIMO RESOPLIDO

José Ángel Rodríguez.- El Tren de la Fresa dejó de echar humo el pasado fin de semana. Según los primeros datos, 14.600 viajeros han sentido el traqueteo del popular ferrocarril turístico. Esta cifra representa un incremento de 4.000 personas respecto al año anterior.

En un total de 47 viajes, desde el pasado 13 de Abril con una suspensión en Agosto, se han ofertado 15.510 plazas, por lo que la ocupación ha sido del 94%, un 26% más que en 1995.

El programa es una iniciativa de Renfe, la Comunidad y el Ayuntamiento de Aranjuez. Precisamente el Delegado de Turismo, José Luis Menéndez se mostraba muy satisfecho con los resultados: «Se han cumplido los objetivos previstos y sobre todo el principal, que es traer gente a Aranjuez».

A pesar de tan buena acogida del público, el balance económico se espera, un año más, negativo. El año pasado arrojó pérdidas por valor de 15.000.000 de pta. Este año se estima que el déficit sea mucho menor.

Menéndez asegura que la implicación crematística por parte de la Comunidad y del propio Ayuntamiento ha sido mayor que en ediciones anteriores. El Delegado calcula en unos 4.500.000 de pta. el gasto. «Se ha participado más en la inversión en personal, porque al menos beneficia a Aranjuez», continua. Así, el costo de las tres azafatas ha sido asumido por la Delegación, «Además han sido ataviadas con nuevos trajes de época», añade Menéndez.

No obstante el elevado número de pasajeros, no se han presentado reclamaciones de

envergadura sobre el funcionamiento del servicio. Sin embargo José Luis Menéndez recuerda que una vez se averió la expendedora electrónica de billetes y la capacidad de los vagones se vio rebasada. «Aunque el fallo no es imputable a nosotros», matiza.

Esta ha sido la decimosegunda campaña en que el viejo tren arrastra sus vagones modelo *costa* hasta Aranjuez, recordando al que circuló en 1851 por la segunda línea férrea de España.

La oferta turística y cultural que tiene como protagonista al tren se ha visto reforzada este mismo mes con el programa «Descubre Aranjuez». Menéndez afirma que son dos actividades distintas: «tanto por el público a quien se dirige, como por las fechas de su realización (diario uno y de temporada otro)».

Los Caprichos del Bararico

Complementos del Hogar, Mantelerías,
 Cuberterías, Candelabros, etc. Si busca un regalo de
 capricho venga a vernos:

C/. Gobernador, 69
 Tel. 891 03 52 - ARANJUEZ

OBRAS Y REFORMAS
 PROYECTOS DE INTERIOR



aranservi s.l.
 Tel. 892 10 49. Móvil 908 80 36 65
 C/. Carretas, 45 - ARANJUEZ

PELETERIA
Melany, S.L.

ALTA PELETERIA
 ANTE-CUERO-NOVAK-PELETERIA FINA
 ARREGLOS-TRANSFORMACIONES
 CONSERVACION DE PIELES

C/. de la Rosa, 36 y ahora también en C/. Postas, 51
 ARANJUEZ

ARANJUEZ, DE NUEVO, SOLIDARIO

José Ángel Rodríguez.- El Ayuntamiento de Aranjuez, a través de varias Delegaciones, se ha sumado a la iniciativa de la Brigada Almogávares para enviar material escolar a Bosnia. El programa de ayuda se denomina Plan Lápiz y se encuadra dentro del Plan Antic, una operación cívico-militar que cuenta con el apoyo de la Unión Europea. El plan está dirigido a la reconstrucción de una zona serbobosnia de 1.200 Km² con una población aproximada de 100.000 habitantes. De éstos el 60% está en paro y un 40% se han visto obligados a emigrar por la guerra. El sueldo de los afortunados trabajadores no supera las 4.000 pta. mensuales.

El Ayuntamiento va a aportar 50 sillas, 10 mesas, 150 lapiceros con gomas de borrar, 200 bolígrafos, 100 cuadernos, 50 cargas de pinturas, 100 sacapuntas y 20 reglas. Toda esta mercancía fue recogida el pasado Martes día 22 y se espera que la ayuda beneficie a 14.799 alumnos de seis colegios. Dichos centros se encuentran en Nevesinje, Gacko, Berliuvici, Ljubinje, Bileca y Trebinje.

Aranjuez se une así a la petición de ayuda de la Brigada que ya ha encontrado eco en La Comunidad de Madrid y en la

Comisión Ejecutiva de la Federación Madrileña de Municipios reunida el pasado 26 de Septiembre.

El primer lote fue remitido a la necesitada comunidad serbobosnia el 12 de Octubre coincidiendo con el Día de la Hispanidad.

Según el Presidente de la Federación de Municipios, Luis M. Partida Brunete, se calcula que el mobiliario escolar necesario es de 3.670 pupitre y 93 pizarras. Además, se solicitan 12 cursos audiovisuales de idioma castellano, 70 juegos de dibujo lineal y 12 juegos de láminas de diversas asignaturas. Asimismo se requieren todos los paquetes escolares (cuadernos, estuche y cartera) que sean posibles acopiar. Por otro lado, los niños marroquíes también se beneficiarán con la solidaridad ribereña. Este Viernes los integrantes del Club 4x4 de Aranjuez han organizado una expedición al país del Magreb con el fin de llevar hasta varias aldeas perdidas en el desierto el material escolar recogido en una campaña de captación popular. Los beneficiarios de estos utensilios docentes serán los niños que por dificultades orográficas carecen de los útiles elementales para su educación.



Ctra. de Andalucía, 83 - Tel. 892 36 50

ARANJUEZ (Madrid)

GA MENA - GARRIDO AGENCIA DE SEGUROS

GESTORIA
ADMINISTRATIVA

ASESORIA JURIDICA
LABORAL-FISCAL-CONTABLE

Tramitaciones:

- Transferencias
- Bajas por Desguace
- Altas y Visados de tarjetas
- Revisiones Carnet
- Licencia
- Ciclomotores, etc.

Asesoría Jurídica:

- Asesoramiento Jurídico
- Contabilidad Sociedades
- Autónomos
- Altas de Empresa
- Altas de trabajadores
- Seguros Sociales, Nóminas, etc

winterthur

SEGUROS WINTERTHUR

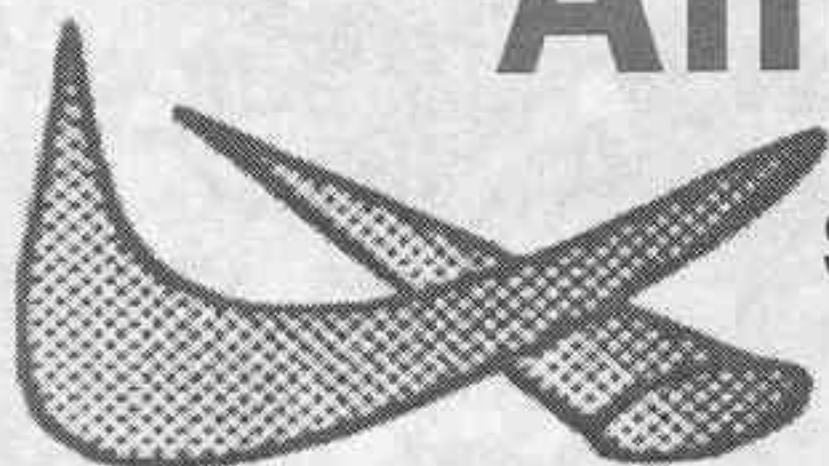
Seguros Generales:

- Seguros Automóviles
- Seguro Hogar
- Plan de Pensiones
- Jubilaciones
- Seguros de Vida
- Seguro Comercio, etc.

C/. de la Concha, 14 Bajo - ARANJUEZ
Tel. 891 08 85 - 891 18 41 - Fax: 892 52 23

Almar

Servicios Integrales, S.L.



**PINTURA, CARPINTERIA
LIMPIEZAS
REFORMAS EN GENERAL**

Tel.: 909 21 95 91 - Apdo. de Correos, 108
28300 ARANJUEZ (Madrid)

EL PRECIO SE OLVIDA, LA CALIDAD PERMANECE

CARNICERIA MARTIN

¡Exija lo mejor!



Confíe en su carnicero de siempre

ESPECIALISTAS EN CARNES SIN ADITIVOS

ELABORACION ARTESANAL DE NUESTROS PRODUCTOS

C/. Postas, 9 - ARANJUEZ (ZONA PEATONAL)

HERBOLARIO EL MANANTIAL C/. Rey, 17

Tel. 891 34 28 - ARANJUEZ



Verduras Naturales y Biológicas Especialidad en JALEA REAL

INFRAESTRUCTURAS SI, PERO PUBLICAS

José Ángel Rodríguez.-

A esta conclusión llegaron todos los participantes en la conferencia *Los transportes, las infraestructuras y el desarrollo regional* que el pasado Martes organizaron las Uniones Comarcales de Aranjuez de CCOO y UGT dentro del ciclo *Empleo y espacio de lo público* que se desarrollan en el C.C. Isabel de Farnesio desde el pasado 24 de Abril.

Las críticas más duros llegaron por parte de los representantes del PSOE, Fernando Abad, Vicepresidente de la Asamblea de la CAM y Lorenzo Sánchez Gil, portavoz del Grupo Municipal socialista en el Ayuntamiento ribereño. Abad insistió que «el Gobierno de veinte duros» ha paralizado las inversiones públicas en infraestructuras de la Comunidad y que el Plan de Cercanías para el año 1997 «se resume en cero patatero». Además dijo que el posible peaje en las carreteras madrileñas «sería la mayor barbaridad en la historia de la CAM».

Sánchez Gil habló de «la falta tremenda de ideas del PP» en esta materia. «Incluso hay una altanería que recuerda a otra época».

Juan Antonio Olmos, Secretario General de la Federación Regional de Transportes de CCOO aseguró que iba a «romper una lanza en favor del gobierno social del transporte» y añadió que «debe dejarse de lado las posturas economicistas para, sin menospreciar el aspecto económico, recalcar el carácter democrático del transporte público». En cuanto a la privatización del sector, Olmos se mostró en desacuerdo con la medida, ya que según él, «se incrementarían los precios, los desfases horarios y tarifarios y disminuirían los usuarios, el personal y sus salarios».

Jesús Sánchez, su homónimo de UGT expresó que el transporte público «contribuye al estado de bienestar. Debe ser útil, económico y seguro y además contribuye al desarrollo regional». Jesús Quirós, Secretario General de CCOO en

Aranjuez, ofició de moderador y afirmó «que las inversiones públicas son las únicas factibles cuando se habla de infraestructuras» y señaló como un claro ejemplo de esto al Consorcio Regional de Transportes.

Por su parte, Adolfo Gilaberte, Diputado Regional de IU declaraba que las infraestructuras actuales en la Comunidad son insuficientes debido principalmente a los movimientos de población desde el centro a la periferia y recordó que el famoso Plan Felipe de 1993 para dotar de plataformas reservadas a los autobuses es «ahora retomado por el PP tras sus anteriores críticas».

En cuanto al desarrollo de Aranjuez Sánchez Gil habló «de las promesas incumplidas de Alberto (Ruiz Gallardón) en el País de las Maravillas» y «que Aranjuez debe ofertar desarrollo según sus posibilidades». Eugenio Rincón, concejal socialista, lo resumió así: «Aranjuez ni es agrícola, ni es industrial ni es totalmente turístico».

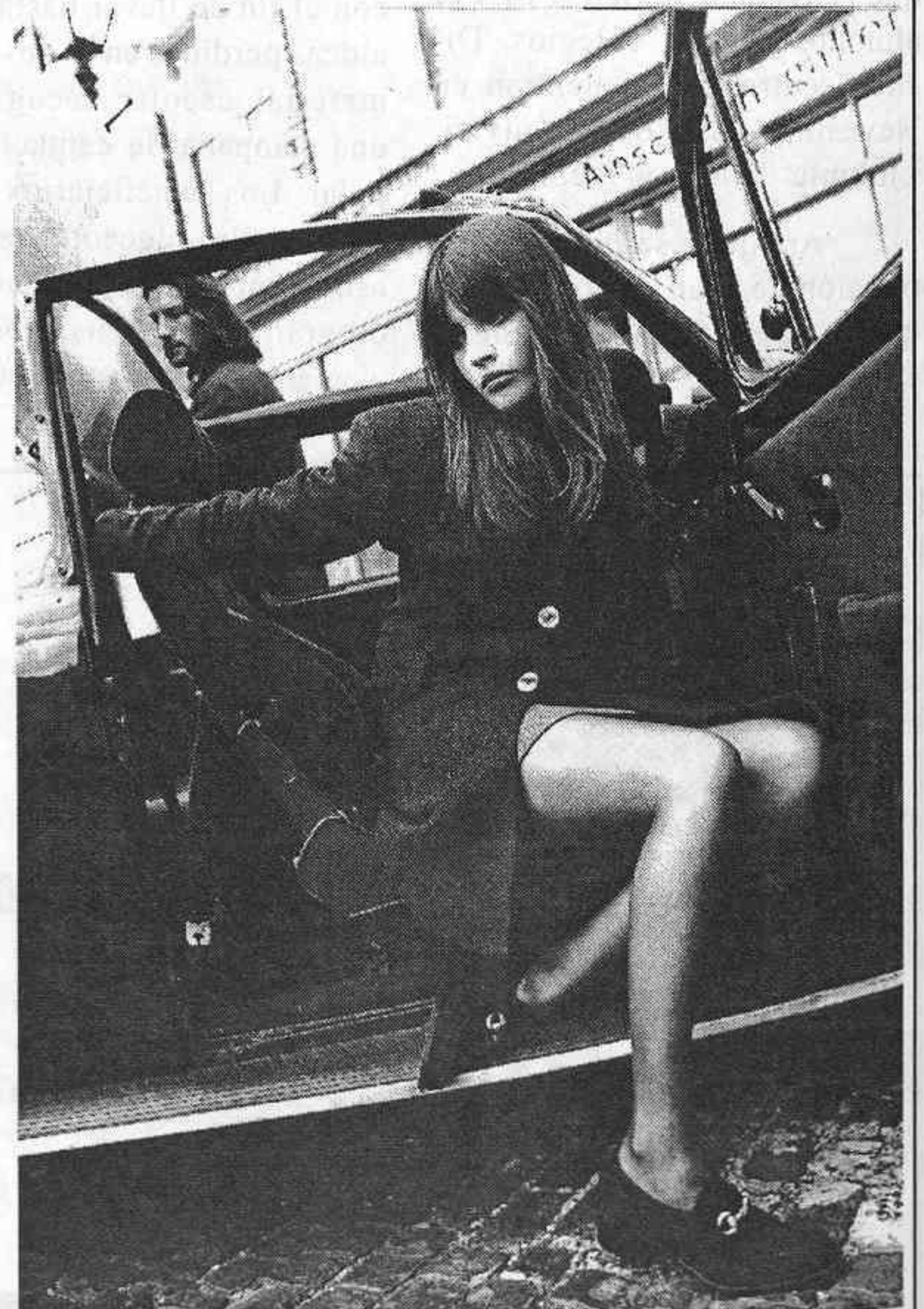
OTOÑO 86 INVIERNO 87 MASSIMO

Te invitamos a conocer la nueva línea femenina en

Massimo Dutti Woman

COLORES TENDENCIAS LINEA OTONO INVIERNO 96-97

Avda. Infantas, 10 - Tel. 892 22 95 - ARANJUEZ



LA PUESTA AL DÍA DE LAS VIVIENDAS PÚBLICAS

José Ángel Rodríguez.- La Campaña de Regularización para las Viviendas Públicas del IVIMA comenzó el pasado día 18 de Octubre. A partir de esta fecha, de publicación en el Boletín Oficial de la Comunidad de la resolución, los propietarios de las viviendas tienen hasta el 18 de Diciembre para poner sus domicilios al día. En total se calcula que sean unas 600 moradas las incluidas en el programa.

Las viviendas que forman parte del Plan son las del Polígono de Las Aves (M-815), las del Grupo Generalísimo Franco I y II (M-308 y 1816) y las del Grupo San Fernando (M-3520). Eso sí, sólo las que no tengan título de cesión. Además en los casos en que existan subrogación no es necesaria esta vía.

Con la solicitud de regularización se deben presentar

los documentos que acrediten el cumplimiento de los requisitos legales necesarios para llevar a cabo el proceso.

Dichas obligaciones son: vivir en el domicilio afectado desde antes del 1 de Junio de 1994, no ingresar más de dos veces y medio el salario mínimo interprofesional, no poseer otra vivienda y no haber tenido anteriormente otra vivienda pública.

La instancia y el resto de documentos se pueden presentar en el Libro Registro Auxiliar que el Ayuntamiento ha abierto a tal efecto en el Centro de Información Juvenil de Lunes a Viernes en horario de 9.00 a 13'30 h. Para el que lo desee también puede hacerlo en las oficinas que la Dirección General de la Vivienda tiene abiertas en Madrid en la C/ Maudes nº 17 o en Braganza S/n.

Para Olga Encinas, Delegada de Servicios Sociales,

«con esta medida se conseguirá la tranquilidad de los vecinos y además permitirá recuperar alguna vivienda, que también es importante».

Las tres asociaciones vecinales que representan los intereses de buena parte de los inquilinos afectados (la Mancomunidad de Las Aves, la asociación del Barrio de Moreras y de la Glorieta del Clavel) se mostraron contentas con que la situación se regularice, aunque más tarde de lo que hubieran deseado.

La Campaña de Regularización está realizada por la Dirección General de Arquitectura y Vivienda de la Comunidad de la Consejería de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes de la CAM. Su resolución la tomó el pasado 23 de Septiembre su Directora General Amalia Castro-Rial.



ARANNET

Aranjuez en Internet
La única revista sobre
Aranjuez en la Red Internet



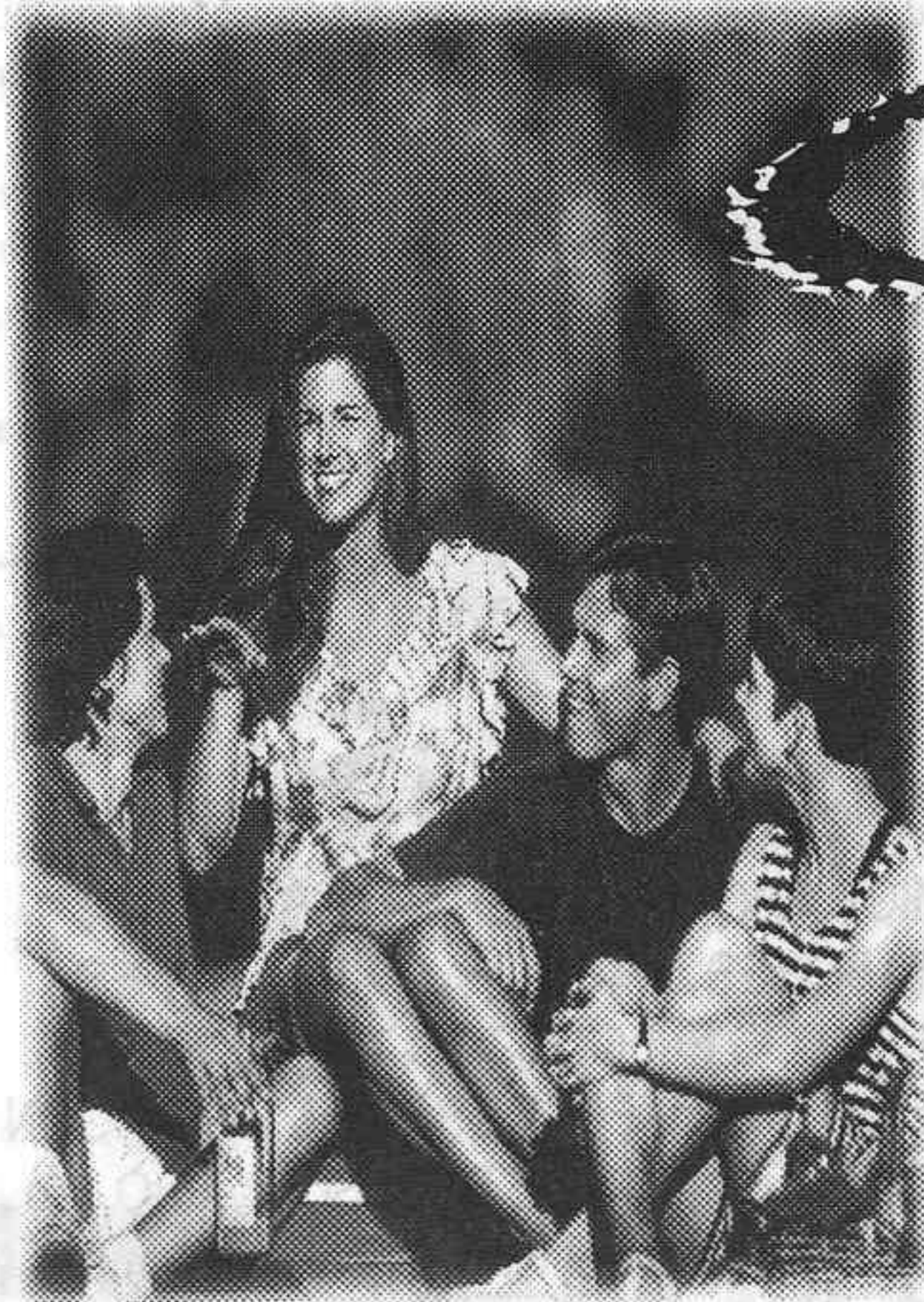
C/. Capitán, 117

· ARANJUEZ

Tel.: 891 30 95

Fax: 891 26 48

arannet@arannet.com
www.arannet.com



Cada Cliente tiene su lenguaje...

Sólo Opel es capaz de entender a cada cliente y comprender sus necesidades de seguridad, confort y tecnología.

En atención al cliente, su Concesionario Opel, te ofrece lo mejor, no podía ser menos contando con la Ingeniería Alemana Opel. Deja de leer y reacciona porque un Corsa está esperando a que lo estrenes.



...en Opel los hablamos todos.

OPEL 
INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE

ABIERTO
SABADOS TARDE
DE 17 A 20 HORAS

**CENTRO SUR
DE AUTOMOVILES**

Ctra. de Andalucía, Km. 44,700. Tels. 891 25 75 / 892 11 26. ARANJUEZ (Madrid)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA



**CONSTRUCCIONES
Y REFORMAS**

Gregorio Loxano

Tel. (925) 50 60 12

Movil: 989 70 08 08

ACADEMIA DE PELUQUERIA

Tendencias

Tel. 801 11 86

C/. Abastos, 25

ARANJUEZ

**CARTAS
AL DIRECTOR**

Apdo. de Correos, 251 de Aranjuez,
adjuntando una fotocopia del D.N.I.

**SE HA ENCONTRADO
UN LLAVERO CON 6 LLAVES
EN LA ZONA DE SAN ANTONIO
LAS LLAVES VAN CUBIERTAS
CON UNAS FUNDAS
EL INTERESADO PONGASE EN
CONTACTO A TRAVES DEL
TELEFONO 892 51 26**

La empresa **Agfa Gevaert S.A.** dará de baja a 23 de los 245 empleados de su plantilla en la factoría de Aranjuez. 17 de ellas serán por jubilaciones anticipadas y 6 por bajas incentivadas. En una reunión mantenida por el Alcalde, José María Cepeda y representantes de la dirección y de los sindicatos se afirmó que la empresa tiene asegurada su viabilidad hasta el año 2000.

El Ayuntamiento y los hosteleros han llegado a un acuerdo sobre la celebración de bodas civiles. El pasado jueves en reunión mantenida por ambos colectivos se planteó la posibilidad de celebrar las ceremonias en el C.C. Isabel de Farnesio en lugar del Salón de Plenos del edificio consistorial. Ante esta propuesta el Ayuntamiento ha pedido una colaboración económica a los hosteleros para el acondicionamiento del lugar puesto que este ramo podría beneficiarse con esta práctica.

El Delegado de Medio Ambiente, Juan Martínez, ha presentado un informe sobre el estado de los árboles de la C/ Infantas. El 46% de los mismos está afectado por la grafiosis. Ahora será la Consejería de Medio Ambiente de la CAM quien decidirá que hacer con los ejemplares tras su estudio fitopatológico. Las obras de urbanización de esta calle co-

menzarán a mediados de la semana que viene.

La Comisión de Gobierno ha aprobado una propuesta de gasto para contratar a la compañía la Cambaleo para la realización de talleres de teatro infantil. El proyecto está subvencionado por el Programa de la Mujer de la Delegación de Servicios Sociales y está destinado a escolares de 3º de Primaria y 1º y 2º de Secundaria. El presupuesto es de 870.000 pta. La Nave de Cambaleo programa para este fin de semana la obra *Malaska* por la compañía Teatrapo. Las actuaciones serán en el antiguo Matadero el Sábado a las 23.00 h. y el Domingo a las 20.00 h. La entrada cuesta 700 pta.

La Muestra de Cine *Ciudad de Aranjuez* finaliza con la proyección el Viernes de *Robo en el cine Capitol*, de Fernando Guillén y *No me importaría irme contigo*, de Jordi Mollá como cortometrajes. *Cosas que nunca te dije*, es el largometraje. Al coloquio asistirán Guillén y Mollá. El Sábado se pasarán los *cortos Luna* de Alejandro Amenábar y *Frágil* de Javier Fdz. Caldas. Tras el coloquio con Amenábar y José Luis Cuerda se proyectará *Tesis*. Los *cortos* comienzan a las 17.30 h, el coloquio a las 18.30 h. y el *largo* a las 20.00 h. La entrada es gratuita al Auditorio Joaquín Rodrigo.

La exposición fotográfica *Amores de Cine* de la Kopal Collection cierra sus puertas el próximo Lunes día 28 en la Sala Juan de Villanueva. El horario de visitas es de 17.00 a 21.00 h. y la entrada es libre.

La Dirección General de Carreteras estudia las solicitudes de las Cámaras de Comercio del centro de España. Se está estudiando la reconversión de la carretera N-301 entre Ocaña y La Roda en autovía, para mejorar las comunicaciones entre Madrid y el Sureste Español. La Delegación de la Cámara de Comercio e Industria en Aranjuez, estima que tendrá un gran interés para el municipio por el considerable aumento de tráfico y su consiguiente beneficio para el pueblo.

La Obra Cultural de la Caja de Madrid, programa: Día 25, Teatro *Palabras sólo son palabras*, con Juanjo Menéndez y María del Puy. Día 26, Recital de piano por Ricardo José Estrada. Día 28, Recital de piano a cuatro manos por el Dúo Héctor Moreno. Día 29, Conferencia *El Corral de las Comedias de Alcalá de Henares*, por Juan Sanz y Miguel Coso. Día 30, Teatro *Amantes y otros extraños*, por el grupo Baobab. Entrada gratuita, todo a las 8 de la tarde.



Instalaciones eléctricas en general

ANGEL HERRAIZ



**REFORMAS Y CENTRALIZACION
DE CONTADORES,
ACUMULADORES DE CALOR,
TARIFAS NOCTURNAS,
PORTEROS AUTOMATICOS,
MANTENIMIENTO DE COMUNIDADES
Y GARAJES**

C/. Gobernador, 141 Pta. 4

Tel. 892 47 95 - 891 46 14

ARANJUEZ

ALQUILER DE MAQUINARIA



AlquiSur

ANDAMIOS - HORMIGONERAS ELECTRICAS
GENERADORES - MAQUINILLOS - PISONES
MARTILLOS ELECTRICOS TIPO HILTI
MESAS DE CORTE - VIBRADORES DE HORMIGON
COMPRESORES - TUBOS DE DESESCOMBRO, etc...
Además de útiles de Jardinería, Bricolaje y Pintura

SERVICIO A DOMICILIO GRATUITO.

Todos los días (laborables y festivos).

ENSEÑAMOS FUNCIONAMIENTO

Tel. 908 10 28 44 (Disponible 24 horas)

Tel. (925) 12 70 09

EL CONCURSO DEL



Apdo. de Correos
28300 ARANJUEZ

Durante todos los meses realizaremos un concurso para nuestros lectores que consistirá en contestar una pregunta muy sencilla que les vamos a hacer. Durante el mes que dura el concurso tendrán que buscar la respuesta correcta, una vez que tengan la solución, simplemente tienen que remitirnos una carta a "Heraldo de Aranjuez, El concurso del mes", Apdo. de Correos 251 de Aranjuez y entre todas las cartas recibidas con la respuesta correcta se hará un sorteo para dilucidar el ganador del regalo de ese mes. El sorteo se realizará en la emisora municipal ONDA ARANJUEZ.

EL PREMIO DE ESTE MES SERA DE:

UN TELEFONO MOVIL - CON ALTA EN AM ORDENADORES

REGALADO POR:

A.M.

Ordenadores
¡Tu tienda en Informática!

¡LA PREGUNTA DEL MES!

¿En que lugar de la Plaza de la Constitución se encontraba emplazada la estatua de Alfonso XII antes de ser remodelada?

Diplomado en Grafología
y Perito Calígrafo
Estudios de niños
Grafoterapia
Compaginación de pareja
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Marcela
Tel. 403 44 56

VENDO

O

ALQUILO

Piso céntrico
en Aranjuez

85 m2. - ECONOMICO
Tel. 891 07 62 - 891 12 95

AUTOLUNAS ARANJUEZ

Taller: C/. Paco de Lucía, nave 6 (Polígono Pirelli)
Tel. 908 70 86 28 - Part. 891 81 20 - ARANJUEZ

LES OFRECE SUS SERVICIOS DE:

- MONTAJE DE LUNAS DE TODOS LOS VEHICULOS
- COMPLEMENTOS DE CARROCERIA
- SERVICIO RAPIDO MECANICA Y ELECTRICIDAD

BUENOS PRECIOS, CALIDAD Y SERVICIO

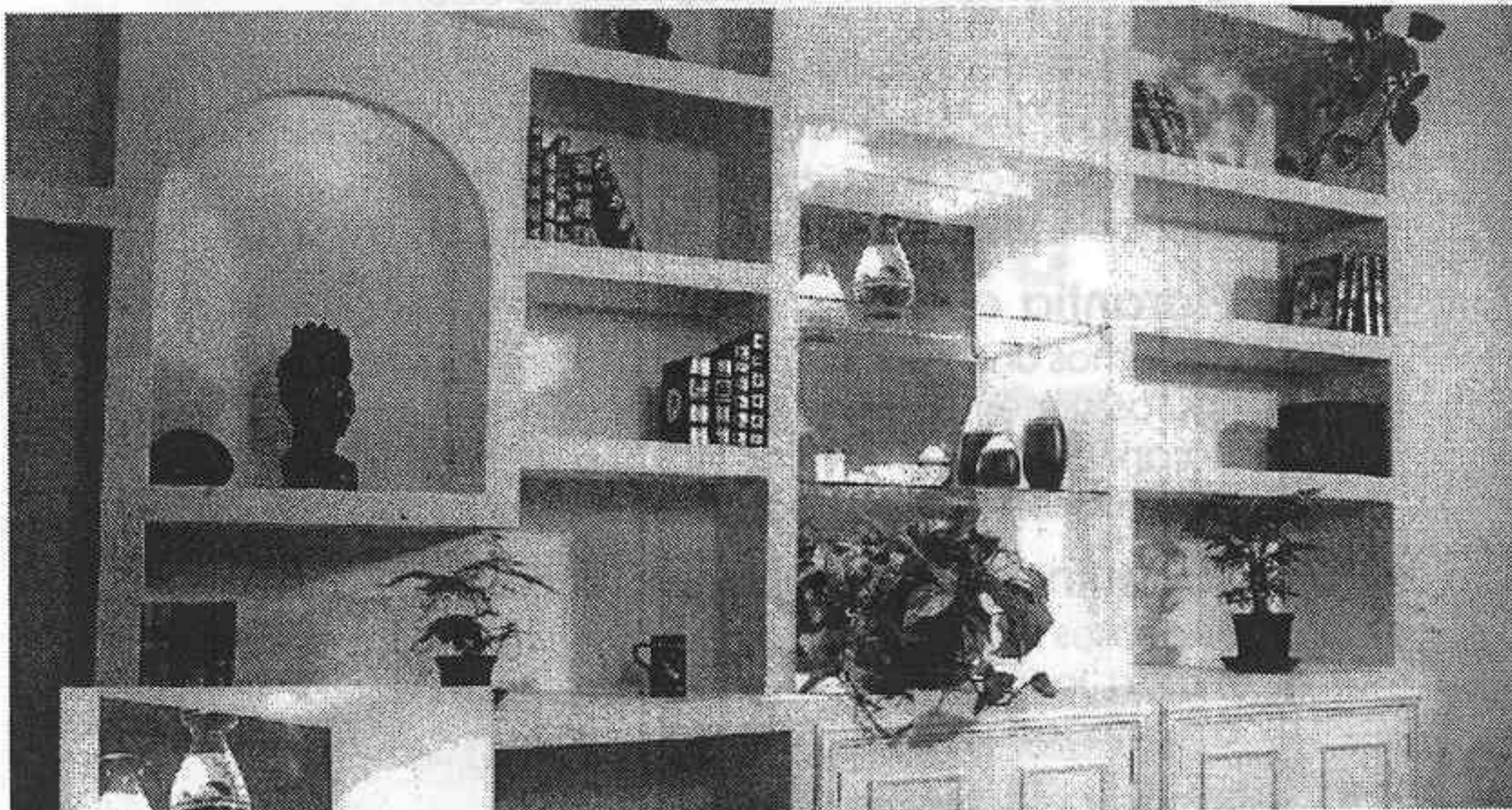


ALTA COSTURA

Manolito

Almibar, 22 - Tel. 891 74 24 - Almibar, 34 - Tel. 891 13 00
San Antonio, 98 - Tel. 892 47 63 - ARANJUEZ (Madrid)

IMAGINESELO Y REALIZELO USTED MISMO



MUEBLES DE PLADUR (Alquilamos las máquinas)

O SE LO INSTALAMOS NOSOTROS

DESDE 4.980 pts. m/LINEAL BALDA REFORZADA
FINANCIAMOS SU OBRA

PLADUR



Presupuestos
sin compromiso



TESUIS ARANJUEZ, S.L.
AISLAMIENTOS

VENTA Y EXPOSICION:

Cno. del Mar Chico, s/n. Nave 1 (junto a Rover)
Tel. 892 23 90 - Fax: 892 38 40 - ARANJUEZ

ABIERTO DE LUNES A VIERNES:
De 8,30 A 13,30 horas y de 15 a 19,30 horas

PLADUR
SISTEMA DE ALBAÑILERIA
EN SECO DE INTERIORISMO

AISLAMIENTOS
TERMICOS Y ACUSTICOS

PAVIMENTOS

- Falso suelo
- Tarimas de corcho
- Tarimas de madera
- Suelos de corcho
- Suelos de PVC
- Moquetas en losetas

FALSOS TECHOS

- Naves industriales
- Metálicos
- Lana de Roca
- Escayola
- Vinílicos
- Falsos techos continuos del sistema "PLADUR"

**Quincena
excepcional**

**Del 10 al 26
de Octubre**

**COMPRE SU COCHE
USADO EN CITROËN**

Le ofrecemos

100.000

pesetas como mínimo por su antiguo coche.*

Coches de todas las marcas, modelos y precios, incluso con menos de un año.

Como nuevos, en perfecto estado y a precios excepcionales.

Garantía europea.

Hacemos una minuciosa selección y seguimos un riguroso sistema que nos permite ofrecerle una garantía y posibilidad de vehículo de sustitución, que cubre hasta 24 meses (según estado del vehículo)

Superfinanciación a su medida.

Podemos facilitarle, a través de nuestra financiera de marca, la fórmula de financiación que más se adapte a sus necesidades.

ABIERTO SABADOS**



Eurocasión

Vehículos de ocasión. Coches de primera

Si no tiene coche usado, benefíciase de un importante ahorro, sólo durante esta quincena, al comprar su vehículo de ocasión. **Apertura de festivos condicionada a la normativa de su Comunidad Autónoma.

Garaje Infantas, S.A.

Ctra. de Andalucía, Km 43,800. Avenida Infantas, 4. Tels. 891 32 36 y 891 06 41. Aranjuez

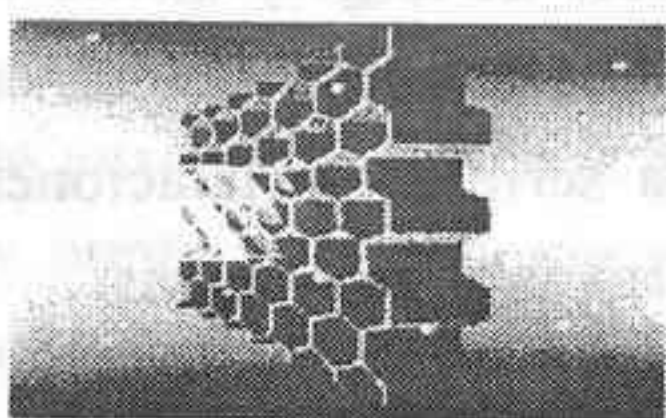
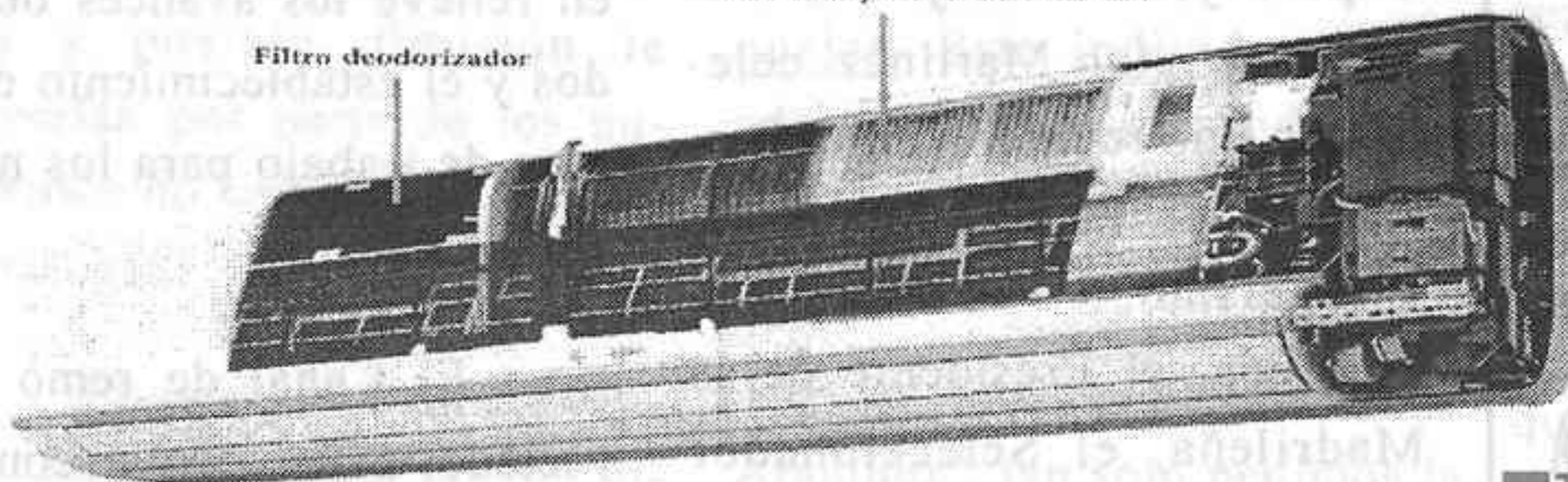


INSTALACIONES DE AIRE ARANJUEZ, S.L.

C/. del Rey, 20
ARANJUEZ

Tel. 892 22 89

Toshiba crea el ambiente más confortable



■ **Filtro deodorizador.**
Este filtro deodorizador exclusivo desarrollado por Toshiba, emplea carbón activo superabsorbente que es muy eficaz



■ **Tratamiento para la prevención del moho.**
Los ventiladores y filtros de aire que se utilizan en los acondicionadores de aire separados de Toshiba pasan por un proceso para la prevención del moho. Este sistema previene la formación del crecimiento del moho para tener un flujo de aire limpio y saludable a todas horas.

■ **Temporizador programable las 24 h.**
Simplifica estar haciendo ajustes automáticos a largo plazo. Simplemente ajuste el acondicionador de aire para que se encienda o se apague cuando lo desee.

■ **Cambio automático. Frío-Deshumificación (Tipo de frío solo)**
Cuando usted selecciona el Modo Automático, la unidad cambia automáticamente entre las funciones de frío y deshumificación según la temperatura fijada y la de la sala.

■ **Función de secado (Deshumectador)**
Deshumecta la sala cambiando al mínimo la temperatura de la sala a fin de ofrecer el máximo confort.

CAMPAÑA OTOÑO - INVIERNO

COMPRANDO SU BOMBA DE CALOR

ANTES DE FIN DE AÑO

LE REGALAMOS

UN TELEFONO MOVIL



INSTALACIONES DE AIRE ARANJUEZ, S.L.



... "NO SOMOS LOS UNICOS PERO NOS DEDICAMOS PLENAMENTE AL AIRE"

ABRIMOS A LAS 5,30
Churros, Bollería, Porrás

ANDRÉ Y BONI
VARIEDAD
EN BOCADILLOS
Y RACIONES
Stuart, 9 - Tel. 891 43 52
ARANJUEZ

DEPORTES FLORIDA

Todo para la Pesca
Especialidad en
ropa de caza
y trofeos



C/. Rosa, 21 - Tel. 892 43 27
ARANJUEZ



Chalet
**MIRADOR
DE ARANJUEZ**
221 mts. construidos
Salón ampliable
hasta 41,54 m.
4 dormitorios,
despacho,
calefacción. gasoil
2 baños y aseo

DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR
Tel. 892 36 32 - 891 11 07

POSIBLE CANAL DE REMO EN ARANJUEZ

Carlos González

El pasado martes el Alcalde de Aranjuez, José María Cepeda y el Concejal de Deportes Víctor Martínez celebraron una reunión con el Presidente de la Federación de Piraguismo, Francisco Perurena, el Presidente de la Madrileña, el Seleccionador Español Femenino Jesús Cobos y el Presidente del Club de Piraguismo de Aranjuez Ramón Rodríguez.

El motivo de tal contacto fué para tratar el tema sobre el futuro proyecto de construcción en Aranjuez de un canal olímpico de remo dado a conocer hace unos meses.

Desde las dos Federaciones se viene trabajando a fondo

el tema y la reunión entre varios argumentos fué para poner en relieve los avances obtenidos y el establecimiento de un plan de trabajo para los meses venideros.

El Canal de remo proyectado, podrá contar con una longitud de dos kilometros y medio de largo y ciento veinte metros de ancho además de con una serie de instalaciones deportivas y recreativas.

Será por tanto el primer Canal de remo de esta categoría que se construye en la parte central de la Península, puesto que servirá para tapan un importante hueco existente en este deporte.

CALENDARIO DEL ARANJUEZ C.F. PARA EL MES DE OCTUBRE

ARANJUEZ - Langreo

LA OPINION SOBRE EL DERBY ARANJUEZ - Langreo

Oscar Rincón

Después del palo que recibimos en la ciudad deportiva, aunque el resultado tampoco fué tan justo, afrontamos el partido del domingo frente a un Langreo que aunque ha bajado un poco en las posiciones iniciales de principio de temporada, vendrá al Deleite con las máximas aspiraciones de puntuar. Nosotros sabemos que lo tenemos difícil. Son equipos con casta, ilusionados de poder jugar fuerte fuera de casa, pero ante todo vamos a luchar lo máximo posible porque de perder la cosa se nos complicaría mucho.

SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES
MANTENIMIENTO EN GENERAL ABRILLANTADO DE SUELOS



C/. Alpajés, 33-35
Tel. y Fax: 891 05 52
ARANJUEZ

Les ofrece la mejor selección de Señora y Caballero



Stuart, 59
Tel. 891 41 48
ARANJUEZ

Acércate a visitarnos
Planteanos tus necesidades y
JUNTOS buscaremos la solución.

A.M.

Ordenadores
¡Tu tienda en Informática!

C/. Gobernador, 141
Tel.-Fax: 891 28 91 - ARANJUEZ

AM Ordenadores
¡No disponemos de ofertas!

INTENTAREMOS BUSCAR UNA SOLUCION
QUE SE AJUSTE A SUS NECESIDADES

DISTRIBUIDOR: MoviLine MoviStar

ALMACENES BARCELONA

DOS PRENDAS POR UNA

¡¡ GRAN CAMPAÑA OTOÑO - INVIERNO!!

Pantalón pana caballero	4.990 - DOS
Pantalón tergal y lana, vestir cro.	5.990 - DOS
Skijama señora y caballero 1ª calidad	3.990 - DOS
Manta pelo, 1ª calidad 0.90 m.	4.990 - DOS
Juego de sábanas franela 1ª calidad 0.90m.	5.990 - DOS
Lote toallas lavabo 100% algodón	1.990 - SEIS

Gran surtido en Edredones con cortinas confeccionadas de regalo y gran variedad en modelos y tamaños.

GRAN OFERTA
CAZADORA JUVENIL BOMBER
6.990 Pts.
CON PANTALON VAQUERO
DE REGALO

Gran surtido en fundas de sofás, tresillos y nidos.
Ropas de trabajo y hostelería con precios especiales a Empresas.
Tallas especiales, camisas hasta t-50 y pantalones hasta t-64.

C/. ALMANSA, 5 (Frente al antig. Campo de Futbol) Unica sucursal en Aranjuez

REFLEXION SOBRE EL ARANJUEZ

Los medios de comunicación, no sólo se limitan a informar, también a opinar. Por ello, en este semanal sin que sirva de precedente lo hacemos en esta ocasión con el máximo respeto hacia nuestros lectores.

Antes de establecerse la asamblea de socios, ya que sabían las altas y bajas del Aranjuez, C.F. el ambiente ya empezaba a ser tenso, es más, indignación y más indignación entre los socios. En la asamblea, existió un abandono del Presidente Castellanos, represalias hacia Belmonte y luego fuera del recinto algo más.

De momento la polémica ya estaba servida. Los socios asistentes tuvieron la mejor

oportunidad de pedir al segundo de abordo, Belmonte que avandonase, éste fué preparado puesto que sabía que las críticas y posible dimisión le lloverían por parte de los numerosos no simpatizantes de su estrategia.

Engañó, pero no convenció. Engañó porque ningún directivo tiene una carta de dimisión a disposición del máximo responsable de la entidad. Engañó porque un dirigente dimite y punto. Y Belmonte sigue aguantando, aguanta porque tiene que aguantar, y tampoco asiste a ver a su verdadero Club el Ancora que para ello es el Presidente. ¿Porqué?

Lo más lógico, es que los socios le hubiesen planteado a

él la siguiente interrogante: ¿O se va usted ó nos vamos nosotros?. Nada de nada. Eso si, quejas que sólo quedaron en quejas. Este individuo sigue adelante, pero sin acudir a su Ancora. Segunda interrogante: ¿Porqué?

A través del "Heraldo de Aranjuez", tan sólo pedimos la comprensión de nuestros lectores, comprensión a los socios de esta entidad, el Aranjuez C.F. que nunca desde hace años se tuvo que unir, entablar lazos de amistad con otras entidades que nunca jamás le podrán sacar de apuros. Y Dávila, fiel amigo de los colores del Aranjuez también lo sabía. A partir de ahora que cada palo aguante su marejada a fuerte marejada.

LA RESPUESTA: EL PROXIMO MARTES

Justo Castellanos, Presidente del Aranjuez C.F. y dirigentes de la entidad, mantuvieron el pasado lunes una reunión-diálogo con el equipo de gobierno de nuestra localidad representado por José M^o Cepeda y el Concejal de Deportes Víctor Martínez. El tema a tratar fue una petición de ayuda, participación para intentar salvar al Club de las penurias económicas por las que está atravesando.

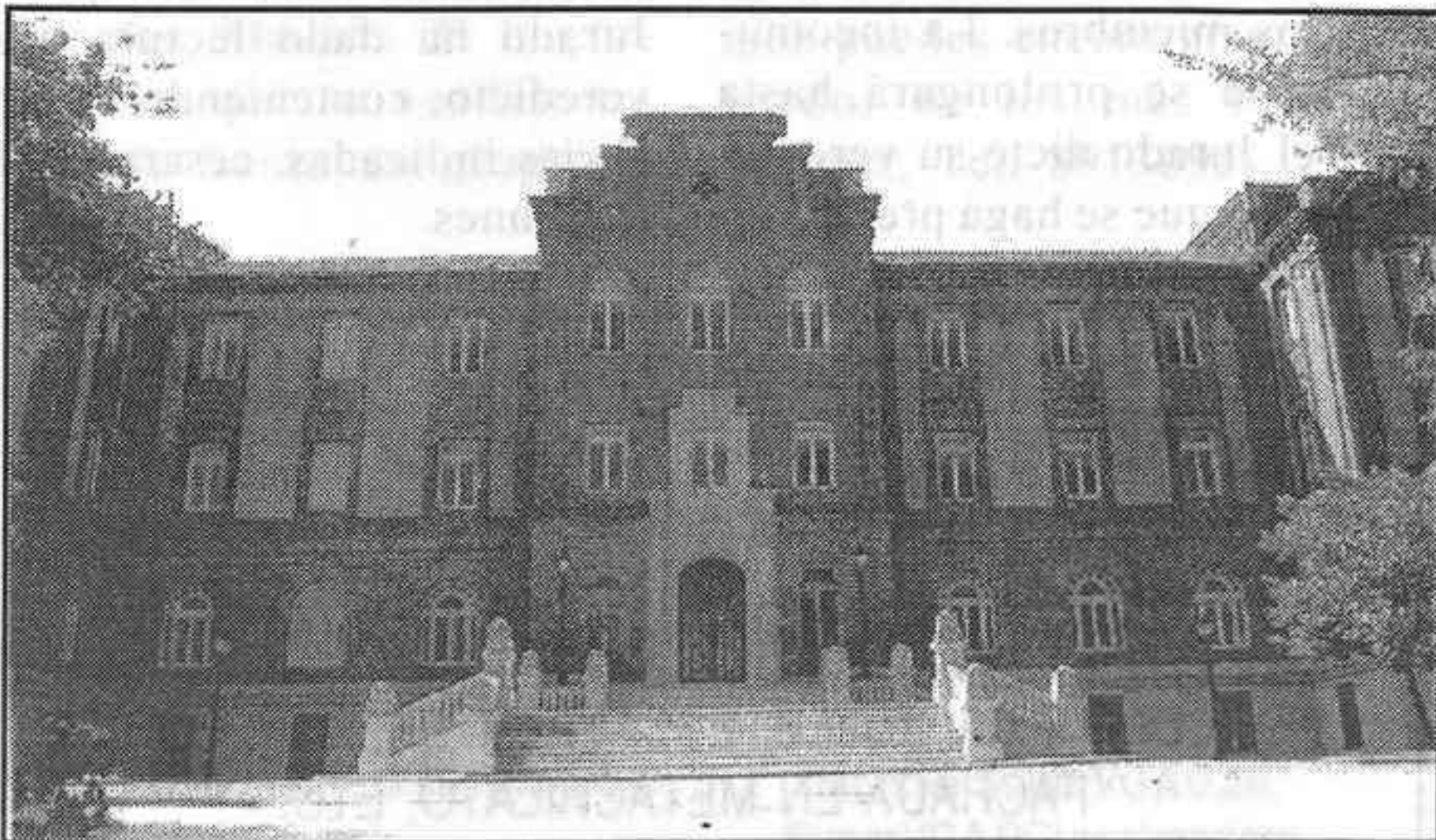
En el segundo número de "El Heraldo de Aranjuez", Justo Castellanos, lanzó un llamamiento al Concejal de Deportes Víctor Martínez, sobre la petición de una subvención de quince millones de pesetas para aliviar la situación que atraviesa el Aranjuez,

En dicha reunión, que tendrá su respuesta el próximo martes, los responsables del Ayuntamiento darán una posible vía de solución para colaborar en sus máximas posibilidades al equipo más representativo de nuestra ciudad.



Centro Residencial para Personas de la Tercera Edad EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

CALIDAD DE VIDA



Conjunto histórico artístico, con 12.000 m2 edificados en los que el espacio, equipamiento y confort proporcionan UNA ALTA CALIDAD DE VIDA



Vista de la Cafetería

PRINCIPALES SERVICIOS:

Hosteleros (Cafetería, Galería Comercial, Peluquerías, Lavandería y Plancha)
Sanitarios (Medicina General, Enfermería, Rehabilitación, Podología, Análisis Clínicos)
Religiosos (Capellán)

EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

Paseo Deleite, 3 - Tels. 892 51 66 - 892 52 32 - Fax: 892 48 14 - ARANJUEZ

EL JURADO (IV PARTE)*Eduardo González del Campillo, Abogado***OPTICA
LOHADI****LENTES DE CONTACTO****AUDIFONOS****C/. Gobernador, 50
Tel 891 00 34
ARANJUEZ****HACEMOS CHALETS
EN EL MIRADOR
PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO
Tel.: 892 36 32****BAR
LA BARRA**
C/. San Antonio, 70
Tel. 892 33 78

Los miembros del Jurado no asumen una posición meramente pasiva en el proceso, simplemente escuchando, sino que verán por sí mismos las piezas de convicción, asistirán a las posibles inspecciones oculares en el lugar del suceso, y podrán dirigir por escrito, a través del Magistrado-Presidente, las preguntas que crean convenientes a los acusados, testigos y peritos. La función del Jurado consiste en emitir un veredicto declarando si están probados o no los hechos, y si el procesado es culpable o no culpable del delito que sirve de acusación. La sentencia será dictada por el Magistrado-Presidente, aunque con fundamento en el veredicto del Jurado.

1.- Hechos alegados por la acusación y por la defensa.

2.- Hechos que puedan eximir de responsabilidad criminal.

3.- Hechos que sirvan para determinar si el delito ha sido consumado o frustrado, si el acusado es autor o cómplice, y si existen circunstancias atenuantes o agravantes de la responsabilidad criminal.

4.- Delito del cual el acusado debe ser declarado culpable o no culpable.

5.- Otros hechos que el Magistrado-Presidente consi-

dere pertinentes, según las pruebas practicadas, si favorecen al acusado, si no suponen gran variación respecto de los hechos del que se le acusa, y si no producen indefensión para ninguna de las partes del proceso.

6.- Posibilidad de aplicación de la remisión condicional de la pena y de petición de indulto.

Una vez que el Jurado dispone del escrito conteniendo el objeto del veredicto, el Magistrado-Presidente les informará sobre sus funciones, las reglas de deliberación y votación, la forma de reflejar el veredicto, la naturaleza y circunstancias de los hechos debatidos, que no atiendan a los medios de prueba que él haya declarado nulos o ilícitos y que, si tras deliberar, aún tuvieran dudas, deben decidir en el sentido más favorable al acusado.

Después, el Jurado se retirará a una habitación reservada para que deliberen a puerta cerrada, en secreto y absolutamente incomunicados. El Presidente del Jurado será quien cuyo nombre fue el primero en salir en el sorteo y el Portavoz deberá ser elegido por los miembros. La incomunicación se prolongará hasta que el Jurado dicte su veredicto, salvo que se haga preciso un

descanso, en cuyo caso se suspenderá la deliberación, pero manteniendo la incomunicación. Si el Jurado tiene alguna duda, puede pedir por escrito la presencia del Magistrado-Presidente para que amplíe las instrucciones, lo que se efectuará en audiencia pública y no a puerta cerrada.

La votación es nominal, en voz alta y por orden alfabético, votando el último quien asuma la función de Portavoz. La abstención es sancionable. No obstante, si algún miembro del Jurado se abstiene, su abstención se considera como voto a favor del acusado.

Las mayorías requeridas son de siete votos en contra del acusado y de cinco a su favor. Es decir, si cinco miembros del Jurado votan a favor del acusado, éste será absuelto. Si votan siete en contra, será condenado. Si no se logran estas mayorías, el Magistrado-Presidente procederá a devolver el acta para una nueva deliberación. A la tercera devolución, el Jurado será disuelto y habrá de celebrarse un nuevo juicio con nuevo Jurado. Si el nuevo Jurado tampoco logra las mayorías indicadas, también se disolverá y la sentencia será absolutoria. Una vez que el Jurado ha dado lectura a su veredicto, conteniendo las mayorías indicadas, cesará en sus funciones.

*Aurelio Camisera**Presenta su nueva colección***OTOÑO - INVIERNO***Con la marca "Burberrys" en exclusiva
y sus otras marcas:**Pierre Cardin, Biffi, Richel, Uomo,
Celine, Macson.**Todo en vestir y sport, para el hombre de hoy.
Gran selección en parkas y plumas.**Complementos: bufandas, pisa-corbatas,
cubre-botones, corbatas.**Al buen vestir le llaman camisería Aurelio.
Decir camisería Aurelio es decir calidad.**Stuart, 20 - Tel. 891 25 15 - Aranjuez***ROTULACIONES
PUBLICITARIAS**VEHICULOS, CARTELES, ESCAPARATES, ROTULOS DE
FACHADA EN METACRILATO, ETC.

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**892 39 22****M3F S.L.**
EXCLUSIVAS DE PUBLICIDAD

CONOCER LA INFORMATICA

Quiero comprarme un ordenador y estoy en duda. ¿Qué me aconsejáis, un Macintosh o un PC Windows? - J.P.F.

Salvo que vayas a utilizar el ordenador para algo muy concreto que sólo exista en versión Mac (algo cada día menos frecuente), los Pcs son más baratos, no te hacen estar sujeto a los caprichos de un sólo fabricante, son compatibles y por lo general más fáciles de ampliar. Nuestro consejo es PC, sin duda, ya que incluso los programas de autoedición que hacían del Mac la estrella en ese campo, hace tiempo que existen para Windows.

Soy un aficionado a la informática pero tengo un problema, ya que no sé si necesito un sistema que tenga funciones MPEG. ¿Qué me aconsejáis? - J.M.L.T.

El MPEG (Motion Pictures Expert Group) es un sistema para visualizar vídeos a pantalla completa (o ventana) en el ordenador. Su soporte habitual es el CD-XA, un tipo de CD-ROM con capacidades mejoradas. Muchos de los ordenadores que se venden actualmente llevan un programa

reproductor de MPEG (se pueden conseguir también en Internet). Si lo que quieres es dedicarte a producir estos vídeos, necesitarás una tarjeta MPEG por hardware, junto con un grabador de CD-XA. Si sólo quieres verlos, con el programa es suficiente (eso sí, con un ordenador bien dotado de memoria).

¿Qué necesito para acceder a los servicios en línea y a Internet? - H.L.S.

Lo primero, una línea de teléfono (sirve el tuyo), después un módem (para conectar el ordenador al teléfono) y, por último, programas para poder conectarte a esos servicios.

Ten en cuenta que los servicios en línea tienen dos costes asociados: el coste del teléfono (que pagas como una llamada) y el coste del servicio. En el caso de infovia, el coste del teléfono es el de una llamada local (139 ptas. / hora) y el servicio es gratuito. En el caso de Internet hay que añadir, además, lo que te cobre tu proveedor de Internet por conectarte con La Red. En Aranjuez puedes encontrar un proveedor de los más baratos, Arannet, Tel. 8913095.

Quiero comprarme un ordenador y me veo abrumado por la cantidad de posibilidades. Ya que es para aprender, ¿qué equipo es el más aconsejable? - J.M.A. (Vía Internet)

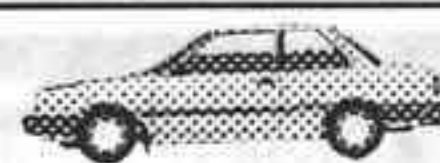
Teniendo en cuenta que el procesador más asequible que fabrica la casa Intel (que es el estándar) es el Intel Pentium 133, tu equipo podría ser un Pentium 133, con 8 a 16 MB de memoria y disco duro de 1 Giga, con Windows 95. A partir de ahí puedes ampliar, primero con un kit multimedia (CD-ROM, tarjeta de sonido y altavoces) y después con Internet, que ya es el futuro.

Por si alguien te quiere vender un Pentium más pequeño, te diré que los Pentium 75 se dejaron de fabricar en julio de este año, los Pentium 100, a finales de agosto y el Pentium 120 dejó de fabricarlo la casa Intel a mediados de septiembre de 1996.

ESIMUSIC

esimusic@arannet.com

TALLERES



LUIS MORENO, S.L.

Mecánica del automóvil
Mantenimiento y reparación
Cno. del Mar Chico, 19
Tel. 891 07 66

DONDE ENCONTRAR

HERALDO DE ARANJUEZ

Ayuntamiento Aranjuez
C.C. Isabel de Farnésio-Estanco
Mcdo. Abastos-Estanco parada de taxis - Estanco de C/. Moreras - Estanco Azuara - Andre Boni - Bar Mcdo. Abastos-Librería El Halcón - Librería Noelia - Librería Studio - Librería Santero - Bar La Barra - Bar Faisán - Casino de Aranjuez - Residencia de Ancianos - Zapatería D. P'alpie - Cafetería Aranjuez - Paulino Marcos - Gasolinera Puente La Reina - CC.OO. - U.G.T. - Estanco C/. Postas - Imprenta MARTIN - Optica Lohade - Bar Memphis - Oficina de AISA - Librería Estación de Renfe - Kiosko Loyola - Caprichos del Bazarico - Bar Tapitas - Bar Las Vegas - Bar Las Cubas - Frutería Carmina-Librería Almíbar - Camisería Aurelio - Asturiano - Hogar del Pensionista - Librería Ven y Lee

Y TAMBIEN EN TODOS NUESTROS ANUNCIANTES

ORDENADORES

Mod. HomeStudio PERSONAL

Pentium 133 **112.900pts.**
Pentium 150 **122.900pts.**
Pentium 166 **142.900pts.**
Pentium 200 **169.900pts.**

Placa base intel Triton 8 Mb RAM (128), Disco duro 1 GB, Monitor SuperVGA0.28, SuperVGA PCI aceleradora, 2 serie, 1 paralelo, teclado, ratón y alfombrilla. 3 años de garantía en materiales

MULTIMEDIA

Sound Blaster 16/32 PnP.. **11.900 / 19.900pts.**
CD-ROM 8x.. **14.900pts.**
CD-ROM 10x.. **16.900pts.**
MS-DOS **4.900pts.**
Win95 **13.900pts.**
DOS+WinTG **13.900pts.**

IMPRESORAS

EPSON Stylus 820 **26.900pts.**
EPSON Stylus COLOR II S.. **29.900pts.**
HP Deskjet 400 + Kit Color . **29.900pts.**

ORDENADORES

Mod. PowerOffice PROFESIONAL

Pentium 133 **139.900pts.**
Pentium 150 **149.900pts.**
Pentium 166 **169.900pts.**
Pentium 200 **189.900pts.**

Placa base intel Triton VX, 16 Mb. RAM EDO (128). Disco duro 1,6 Gb, Monitor SVGA0,28, Super VGA S3 PCI 1 Mb. EDO RAM aceleradora, 2 serie, 1 paralelo, teclado, MS-DOS 6.22, ratón y alfombrilla. 3 años de garantía en materiales

IMPRESORAS

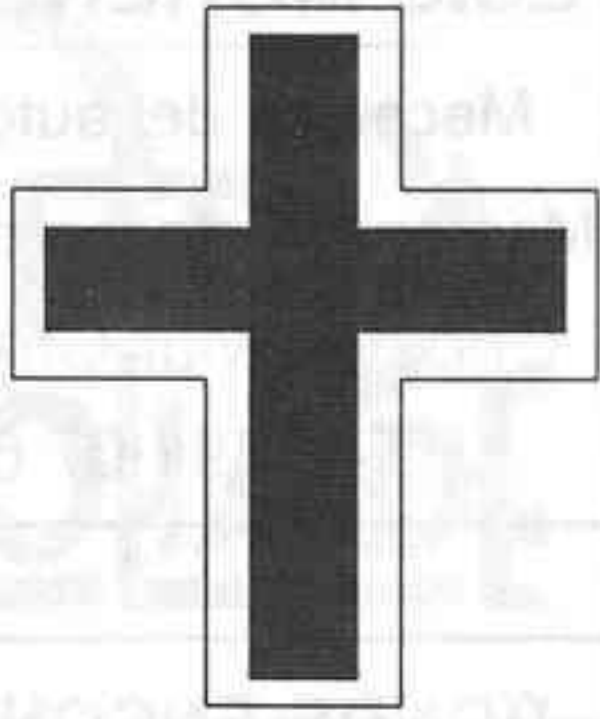
Epson Stylus color... **40.900 pts.**
HP Laserjet 5L..... **63.900 pts.**
EPSON Stylus 1000A3. **75.900 pts.**

INTERNET

KIT Conexión 1 año por infovia. **25.900pts.** (FaxModem 28800, software de conexión, manual y soporte técnico incluido) IVA no incluido en los precios

ESIMUSIC, C.B. C/. Capitán, 117-28300 Aranjuez
Tel. 891 30 95 - Fax: 891 26 48

E-mail esimusic@arannet.com - Internet <http://www.arannet.com/esimusic>



D. O. M.

**Los funerales y Responsos que se
celebrarán (D.m.) el día 2 de Noviembre,
a las DIEZ de la mañana, en la Iglesia
Parroquial de**

**Ntra. Sra. de las Angustias
de Aranjuez (Alpajés)**

serán en sufragio de los fallecidos que fueron asegurados en

VERTICE, S. A.

y

ALMUDENA, S. A.

**Ambas compañías invitan a los familiares y público en general
a tan piadosos actos**

Noviembre 1996

VERTICE: C/. Almíbar, 175 - ARANJUEZ

ALMUDENA SEGUROS: C/. Almíbar, 183 - ARANJUEZ

PARTICULARES

Vendo impresora láser, NEC 300 ppp. Tel. 909 24 61 14

Vendo bicicleta de carreras, muy poco uso. Tel. 892 51 26

TRABAJO

Se ofrece vendedor de alimentación y hostelería, a comisión. Tel. 870 47 75 Andrés

Profesora titulada y especialista, imparte clases de E.G.B., primaria y Logopedia. Tel. 892 57 42. Ana

Se necesita gente emprendedora, buena presencia, nivel cultural medio. Tel. 909 24 61 14.

Todo tipo de portes, Javier. Tel. 891 25 09-891 88 31. Móvil 909 87 27 47

GARAJES

Se vende cochera de 37 m2. con agua y ventana al exterior. Tel. 891 00 31. Sergio (Ontígola).

PISOS - Venta

Se vende piso zona ambulatorio, 3 dorm., salón-comedor, baño, terraza, calefacción. 11.250.000 pts. Tel. 891 26 00

Se vende piso zona bingo, 3 dorm. salón-comedor, baño completo, cocina amueblada. 9.500.000 pts. Tel. 891 26 00.

Piso, zona Las Aves, 3 dorm. cocina caleff. aire acc. 8.762.000 pts. Tel. 891 26 00

APARTAMENTOS

Apartamento, zona ambulatorio, 1 dorm. salón- comedor, baño,

caleff. aire acondicionado. 7.700.000 pts. Tel. 891 26 00

CHALETES

Se vende chalet, zona Ontígola, 5 dorm. salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje, piscina, jardín, terraza, caleff. 18.000.000 pts.. Tel. 891 26 00

Chalet, zona mirador, 6 dorm. salón-comedor, cocina, 2 plazas de garaje, trast. calefacción 27.500.000 pts. Tel. 891 26 00

PARCELAS

Parcela, Mirador de Aranjuez, parcela de 500 m2. Travesía Dalí (con pendiente) 7.250.000 pts. Tel. 891 17 07

(Laborables y sábados mañanas).

Parcela, Mirador de Aranjuez, 630 m2. Travesía Dalí 8.380.000 pts. Tel. 892 36 32 (Laborables y mañanas).

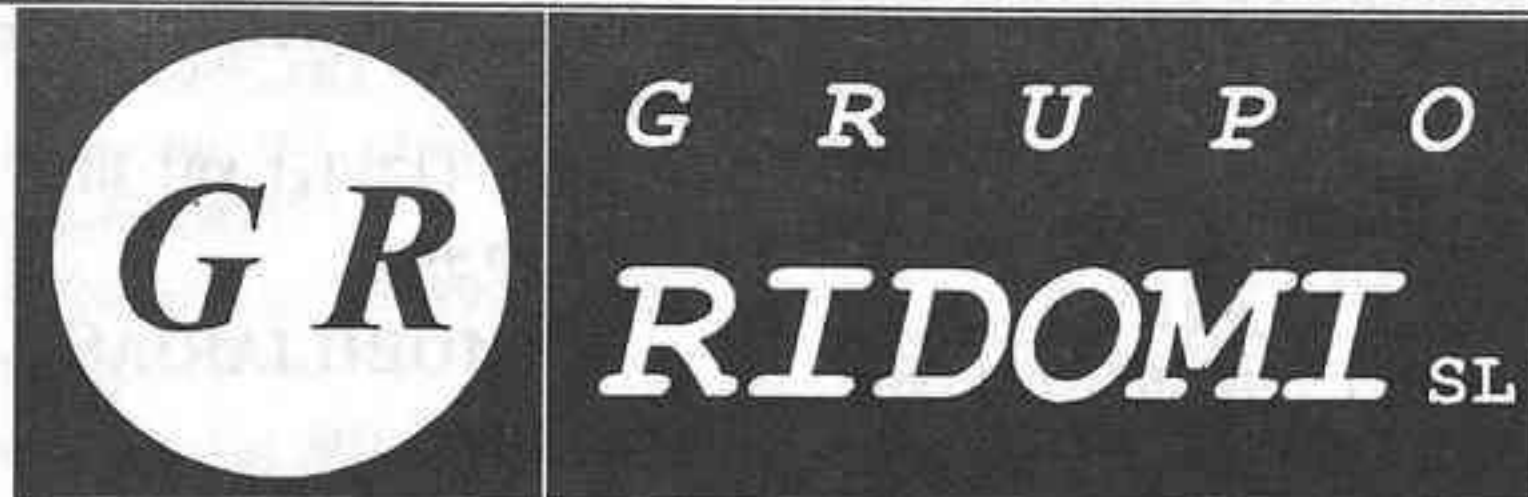
Parcela, Mirador de Aranjuez, parcela de 703 m2.

C/. Fortuny 9.482.000 pts. Tel. 891 17 07 (Laborables y mañanas)



Chalet
MIRADOR DE ARANJUEZ
221 mts. construidos
Salón ampliable hasta 41,54 m.
4 dormitorios, despacho, calefacción. gasoil
2 baños y aseo

DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR
Tel. 892 36 32 - 891 11 07



PROMOCIONES INMOBILIARIAS

NO DE MÁS VUELTAS.....PARA COMPRAR O VENDER SU VIVIENDA

TENEMOS LO QUE NECESITA

SE VENDE

- Zona Nvo. Aranjuez
3 dormitorios, salón
cocina amueblada.

6.700.000
Pts.

- Chalet con parcela de
2.600 m2. urbanización
privada.

20.000.000
Pts.

- Zona Pavía, salón 3
dorm., cocina amueblada,
2 terrazas, 1 baño
completo, 1 aseo.

13.900.000
Pts.

- OCASION piso
céntrico, 4 dormitorios
salón cocina amueblada

15.000.000
Pts.

SE COMPRA

- Zona céntrica piso
de 2 a 3 dormitorios
11 o 12 millones de
pesetas

- Piso cualquier zona
de 2 a 3 dormitorios
7 u 8 millones de
pesetas

- Finca rústica
más de 20 Ha. casa,
luz opcional.
Precio a convenir.

- Chalet individual,
parcela de 200 m2.
4-26 millones de
pesetas.

FINANCIAMOS HASTA EL 100% DE SU VIVIENDA

SEA PROPIETARIO POR EL PRECIO DE UN ALQUILER

C/. Naranja, 5 local

Tel. 891 26 00

28300 ARANJUEZ (Madrid)

AIRE ACONDICIONADO

- INSTALACIONES DE AIRE ARANJUEZ
Aire acondicionado, bomba de calor. No somos los únicos pero nos dedicamos plenamente al aire. Ventilación en general. Estudios y proyectos
C/. Rey, 20 - Tel. 892 22 89

ACADEMIA PELUQUERIA

- TENDENCIAS
Academia de Peluquería y Estética.
C/. Abastos, 25. Tel. 801 11 86

AGENCIAS DE VIAJE

- ARANJUEZ TOURS.
C/. San Pascual, 72. Tels: 892 20 66 - 892 20 55. ARANJUEZ

ASESORIAS

- ASESORIA MENA
Agencia de Seguros, gestoría asesoria. C/. Concha, 14 b. Tel. 891 08 05 - 891 18 41

BICICLETAS

- JIMENEZ
Bicicletas, ciclomotores, accesorios del automóvil. C/. Almansa, 11 - Tel. 892 14 66

CALZADOS

- DON P'ALPIE
Todo en zapatería C/. Abdon Bordoy, 16
- JOVENES ZAPATOS
Ctra. Andalucía, 83. Tel. 892 36 50

COMPLEMENTOS HOGAR

- LOS CAPRICHOS DEL BAZARICO
Complementos del hogar, regalos. C/. Gobernador 69. Tel. 891 03 52

CONSTRUCCION

- ARANSERVI, S.L.
Reformas, construcciones, proyectos de interior. C/. Carretas, 45.
Tel. 891 10 49 - 908 80 36 65.
ARANJUEZ

DEPORTES

- DEPORTES FLORIDA
Especialidad en ropa de caza y trofeos. C/. Rosa, 21.
Tel. 892 43 27
- DEPORTES RECORD
Todas las marcas en material deportivo. Gran gama de trofeos y equipaciones.
C/. Abastos, 25. Tel. 891 64 68

ELECTRICIDAD

- CPM ELECTRICIDAD
Mantenimientos eléctricos, automatismos, todo tipo de reformas eléctricas en el hogar.
C/. Carrera, 59.
Tel. 892 22 45. Móvil 909 15 77 17
- ANGEL HERRAIZ.
Mantenimientos de comunidades y garajes, reformas, acumuladores. C/. Gobernador, 141 Pta. 4. Tel. 892 47 95-891 46 14

ELECTRODOMESTICOS

- NORMA VISION TIEN 21
Electrodomésticos, TV, sonido, distribuidor de Canal +. C/. Infantas, 27.
Tel. 891 24 34

ESTANCOS

- ESTANCO MCDO. DE ABASTOS
Tel. 891 83 92 - 909 04 76 28

FERRETERIAS

- FERRETERIA LAS AVES
C/. Cuesta de las Perdices, 26. Tel. y Fax: 891 36 81

FOTOGRAFIA

- FOTO-VIDEO BALLESTEROS
Reportajes, fotos estudios, fotos carnet. C/. Postas, 40. Tel. 892 03 81
- FOTO-VIDEO ORTIZ.
Reportajes de boda. C/. Foso, 144. Tel. 892 55 63 - 891 66 92
- FOTO MARTIN.
C/. Real, 14. Tel. 891 27 81
- FOTO RED.
C/. Stuart, 40. Tel. 892 38 12
Fax: 892 34 40

FUNERARIAS

- FUNERARIA ARANJUEZ
C/. Almibar, 183. Tels. 891 02 01 - 891 61 40. Permanente 24 h.

GESTORIAS

- GESTORIA ASESORIA MENA
Agencia de seguros. C/. Concha, 14 Bajo. Tel. 891 08 85 - 891 18 41 - Fax:

892 52 23

HERBOLARIOS

- HERBOLARIO EL MANANTIAL.
Productos naturales y biológicos. C/. Rey, 17. Tel. 891 34 28

IMPRENTAS

- IMPRENTA MARTIN.
Toda clase de trabajos de impresión. C/. Andalucía, 12. Tel. 892 51 26

KIOSKOS

- KIOSKO VALERAS.
Prensa y revistas. C/. Valeras esq. a Bailén.

INFORMATICA

- AM Ordenadores
C/. Gobernador, 141. Telefonía móvil. Tel/Fax: 891 28 91 - Aranjuez
- INFORMATICA Y SISTEMAS
Todo en informática, enseñanza, telefonía móvil. Ctra. Andalucía, 5. Tel. 892 22 90
- ESIMUSIC
Ordenadores, impresoras, acceso a internet
C/. Capitán, 117. Tel. 891 30 95
Fax: 891 26 48.

INMOBILIARIAS

- PROMINAR
C/. Infantas, 35. Tel. 891 36 32
- RIDOMI
Promociones Inmobiliarias.
C/. Naranja, 5 local.
Tel 891 26 00

Lavandería Tintorería



SAN ANTONIO
C/. Almibar, 127 - Tel. 892 24 64
ARANJUEZ

BICICLETAS



JIMENEZ

Ciclo-Motores
Bicicletas
Accesorios del automóvil

OFERTA EN BICICLETA DE MONTAÑA!!

C/. Almansa, 11 - Tel. 892 14 66 - ARANJUEZ

FOTO - VIDEO

ORTIZ

Los reportajes de Boda más originales

Estudio:

C/. Foso, 144 ARANJUEZ - Tels: 892 55 63 - 891 66 92

MANUEL OLIVAS

MATERIALES DE CONSTRUCCION
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Gran exposición en cerámica,
gres y pavimentos
desde 500 Pts./m².

TODO LO NECESARIO PARA
LA REFORMA DE SU HOGAR

C/. Postas, 42 - Tel. 891 01 90 - 908 52 41 33
Cno. de las Cruces, 15 - ARANJUEZ

IMAGEN

CREACION Y DISEÑO, S.L.
CALENDARIOS - BOLIGRAFOS - LLAVEROS
ENCENDEDORES-CAMISetas
ADHESIVOS



Teléfono 892 10 13 - 909 29 46 53 - ARANJUEZ

LAVANDERIAS

- SAN ANTONIO
Lavandería Industrial, Tintorería.
C/. Almíbar, 127. Tel. 892 24 64

LIBRERIAS-PAPELERIAS

- VEN Y LEE
Libros de texto, prensa. Avda. Plaza de toros, 61. Tel. 892 27 87.
- HALCON.
Papelería, librería. C/. Matadero, manzana 1 L-2.
- LIBRERIA NOELIA.
C/. Abastos
- LIBRERIA ALMIBAR.
Prensa y revistas. C/. Almíbar,

MAQUINARIA

- ALQUISUR
Alquiler de maquinaria, servicio a domicilio gratuito. Tel. (925) 12 70 09 - Tel. 24 h. 908 10 28 44

MODAS

- MODAS MONCHO
C/. San Pascual, 19 - Aranjuez.
- MASSIMO DUTTI
Avda. Infantas, 10. Tel. 892 22 95
- GEMINIS.
C/. Stuart, 59. Tel. 891 41 48

MOTOCICLETAS

- MOTOS GARCIA
Venta y reparación de motos y bicicletas. C/. Olmos, 97.
Tel. 892 28 81.

MUDANZAS

- TRANSPORTES Y MUDANZAS. J. DE LA CRUZ
Tel. 891 25 09. Móvil 909 87 27 47.
Incluso sábados y festivos

MUEBLES

- EL BAZARICO
C/. Stuart. Tel. 891 03 52
- MUEBLES SANTIAGO
Financiamos su compra hasta en 36 meses. C/. Virgen de las Nieves, 10.
Tel. 891 13 16

OPTICAS

- OPTICA LOHADE.
Lentes de contacto, Audifonos.
C/. Gobernador, 50. Tel. 891 00 34

PELUQUERIAS

- PELUQUERIA JULIO.
Estilistas, señoras, caballeros y niños.
Especialistas en tratamientos capilares y posticera. C/. Stuart, 101.
Tel. 891 11 79

PELETERIAS

- PELETERIA MELANY.
Alta peletería, ante, cuero, novak
C/. Rosa y C/. Postas, 51.

PUBLICIDAD

- DON PIERO.
C/. Real. Aranjuez
Transfer y publicidad.

SEGUROS

- CATALANA OCCIDENTE.
Automóviles, comunidades, vida.
Avda. Infantas, 7. Tel. 891 49 33
- GESTORIA ASESORIA MENA.
Seguros generales. C/. Concha, 14 Bajo. Tel. 891 08 05-891 18 41

SERVICIOS DE LIMPIEZA

- LIMPIEZA RIBEREÑA.
Servicios de limpieza de edificios y locales, mantenimiento en general, pulido y acristalado de suelos.
C/. Alpajés, 33, 35. Tel. 891 05 52 Aranjuez.

TALLERES MECANICOS

- TALLERES ALDO.
Mecánica y electricidad del automóvil.
C/. Carmen, 14. Tel. 892 16 90. Aranjuez
- AUTOLUNAS ARANJUEZ.
Servicio rápido de mecánica y electricidad, montaje de lunas, complementos de carrocería, C/. Paco de Lucía nave 6 (Pol. Pirelli). Tel. 891 81 20 - 908 70 86 28. Aranjuez
- TALLERES LUIS MORENO, S.L.
Mecánica del automóvil, mantenimiento y reparación.
Cno. Mar Chico, 19.
Tel. 891 07 66 - Aranjuez



BAR CERVECERIA
AL KAMUS
Ambiente... el que tú te montes
C/. San Antonio, 91 - Aranjuez
Próximo

CAMPEONATO DE FUTBOLIN

CHALETES

UNIFAMILIARES

En el Mirador de Aranjuez
3 Y 4 dormitorios con parcela vistas a la ciudad

Tel. 892 36 32 - 891 17 07

MEMPHIS

BAR

Ctra. Andalucía, 6

(Junto a la Iglesia de San Antonio)

BOCATERIA

CREPPERIA

FOTO
VIDEO

Martin

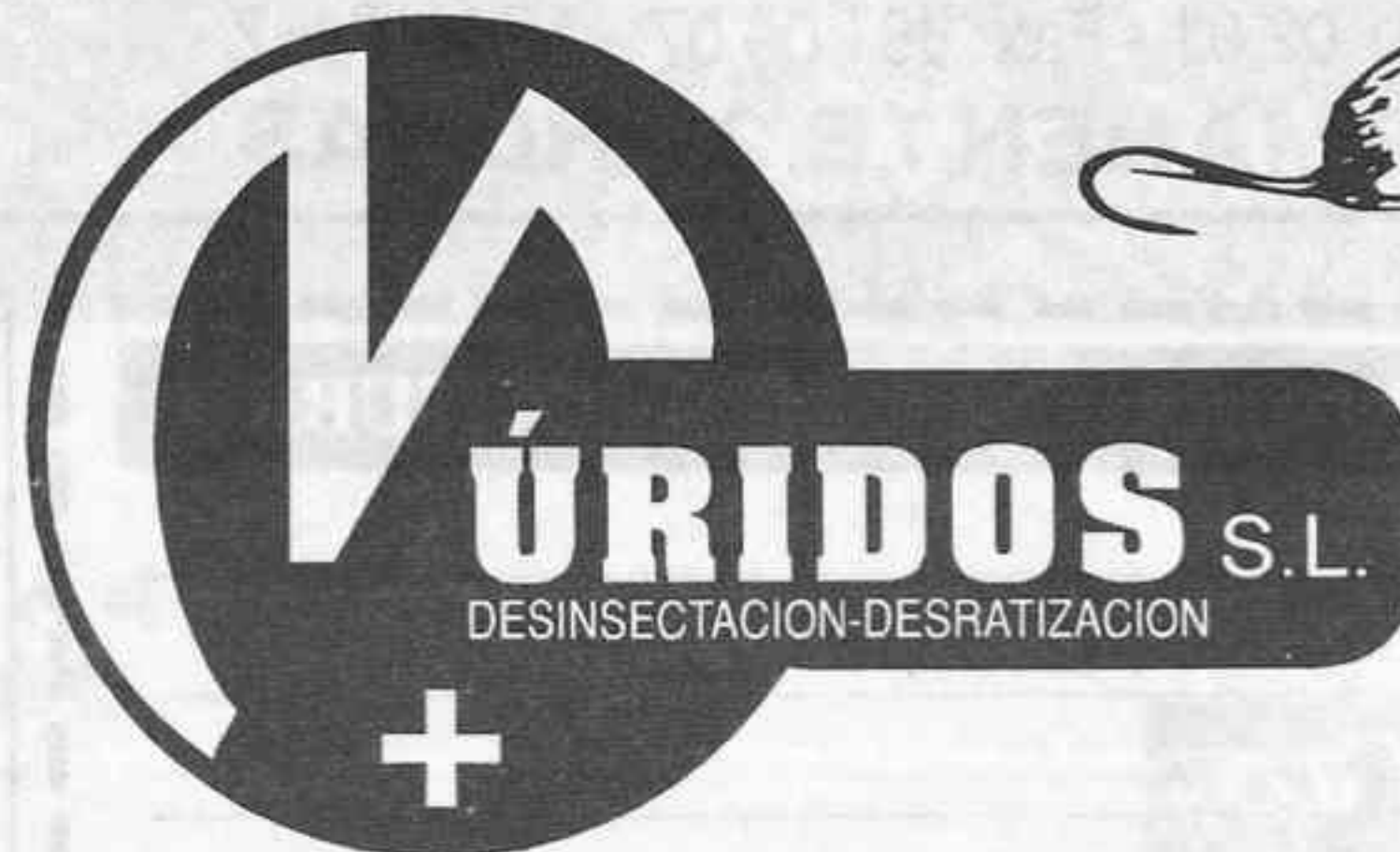
- REPORTAJES DE BODA
- REVELADO COLOR 1 HORA
- FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
- FOTO CARNET EN EL ACTO
- FOTOCOPIAS

Real, 14 - Tel. 891 27 81 - Aranjuez

DESINSECTACION - DESRATIZACION



¡¡EXTERMINACION
INMEDIATA!!



ÚRIDOS S.L.
DESINSECTACION-DESRATIZACION

C/. de la Cruz, 67 - 891 81 28 - 892 54 16

ARANJUEZ

FARMACIAS DE GUARDIA**Del 25 al 31 de Octubre**

Viernes día 25	C/. Foso, 82
Sábado día 26	C/. Stuart, 135
Domingo día 27	C/. Aves, 13
Lunes día 28	C/. Abastos, 187
Martes día 29	C/. Stuart, 135
Miércoles día 30	C/. Moreras, 111
Jueves día 31	C/. Aves, 13

TELEFONOS DE INTERES

Ayuntamiento	891 00 55
Policía Local	891 00 22
Policía Nacional	892 26 61
Guardia Civil	891 00 62
Cruz Roja	891 02 52
Centro de Salud	891 25 82
Bomberos	891 00 80
Centro Cultural	892 43 86
Polideportivo Municipal	891 19 16
Parada Taxis	891 11 39
AISA	891 01 83
RENFE (Información)	891 02 02
Publicidad en Heraldo de Aranjuez	892 39 22
HERALDO DE ARANJUEZ	892 51 26
ONDA ARANJUEZ	892 10 16

A DEM
ARANJUEZ
S.L.

Asesoría Jurídico Laboral y Fiscal
C/. Almíbar, 147 local - ARANJUEZ
Tel. 891 43 54

Imprenta
MARTIN
Imprenta

Impresión de todo tipo
de publicaciones.

Tel. 892 51 26
Ctra. Andalucía, 12
ARANJUEZ

A.I.S.A. HORARIOS ARANJUEZ-MADRID-ARANJUEZ

LABORABLES			LABORABLES		
-SALIDAS ARANJUEZ-			-SALIDAS MADRID-		
*6.15	*11.00	*17.45	*7.15	14.00	*20.30
*6.45	12.00	19.00	8.00	*14.15	21.00
*7.15	*13.00		9.00	*15.00	*22.00
7.45	*13.50		9.30	*15.30	
8.15	14.30		*10.00	16.00	
8.30	*15.15		11.00	17.30	
*9.00	*16.00		*11.30	18.00	
9.30	16.30		*12.00	19.00	
10.15	*17.00	* Excepto Sábados	13.00	*20.00	

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANJUEZ		MADRID	
8.30	16.30	9.00	16.00
12.00	20.00	11.00	19.00
14.30		13.00	22.00

RENFE HORARIOS ARANJUEZ-MADRID-ARANJUEZ

ARANJUEZ - ATOCHA			ATOCHA - ARANJUEZ		
SALIDAS			SALIDAS		
*5.30	10.04	18.34	5.50	11.25	19.25
*5.45	10.34	19.04	*6.05	11.55	19.55
6.00	11.04	19.34	6.20	12.25	20.25
*6.15	11.34	20.04	*6.35	12.55	20.55
6.30	12.04	20.34	6.50	13.25	21.25
*6.45	12.34	21.04	*7.05	13.55	21.55
7.00	13.06	21.34	7.20	14.25	*22.25
*7.15	13.34	22.04	*7.35	14.55	22.55
7.30	14.04	22.34	7.50	15.25	*23.25
*7.45	14.34	*23.04	*8.05	15.55	23.55
8.00	15.05	23.34	8.25	16.25	
*8.15	15.34		8.55	16.55	
8.30	16.34		9.25	17.25	
*8.45	17.04		9.55	17.55	
9.04	17.34		10.25	18.25	
9.34	18.04*	Laborables excepto Sábados	10.55	18.55	

**VERTICE**

ASISTENCIA-DECESOS-VELATORIOS
ENTIERROS-TRASLADOS-INCINERACIONES

C/. Almíbar, 175

Tel. 891 02 01 - Fax: 891 09 07 - ARANJUEZ

PERMANENTE 24 HORAS**Almudena**
SEGUROS

Agencia de Aranjuez:

(Edificio Vértice) C/. Almíbar, 183 - ARANJUEZ

Tels. permanentes: 891 02 01 - 891 61 40

CADA DIA MAS SEGUROS**EL CONCURSO DEL MES - OCTUBRE**

Respuesta _____

D/a: _____

Dirección _____

Tel. contacto _____

RECORTA ESTE CUPON Y MANDALO A:

HERALDO DE ARANJUEZ "El concurso del mes", Apdo. de
Correos 251 Aranjuez. El sorteo del regalo se hará todos los últimos
viernes de cada mes en ONDA ARANJUEZ

Segunda Epoca del Nuevo
HERALDO DE ARANJUEZ

Depósito Legal: M-30156-96

Dirección: Manuel Jesús Martín.

Información: José Angel Rodríguez, Carlos González López.

Cronista: Juan Luis González.

Documentación: Antonio Sánchez Guzmán.

Publicidad: M3F, S.L. Exclusivas de Publicidad. Tel. 892 39 22.

Imprime: IMPRENTA MARTIN, Ctra. Andalucía, 12. Tel. 892 51 26.

Edita: Heraldo de Aranjuez

EL LEÓN SE HACE FUERTE

El León se hace fuerte en ATRANSA. Fuerte en metros de exposición y en gama. Con la más variada oferta de vehículos Peugeot. Fuerte con el más eficaz servicio Postventa. Con los mejores profesionales. Y las instalaciones de Taller más modernas. Hemos renovado completamente nuestro concesionario, para poder ofrecerle lo mejor de Peugeot. Lo más fuerte del león. Venga a comprobarlo.

Le estamos esperando.



ATRAMSA.

CTRA. ANDALUCÍA, KM, 44.
TEL.: 891 86 40 - 891 86 41.
FAX.: 891 6313.
ARANJUEZ (MADRID).



SU CONCESIONARIO PEUGEOT

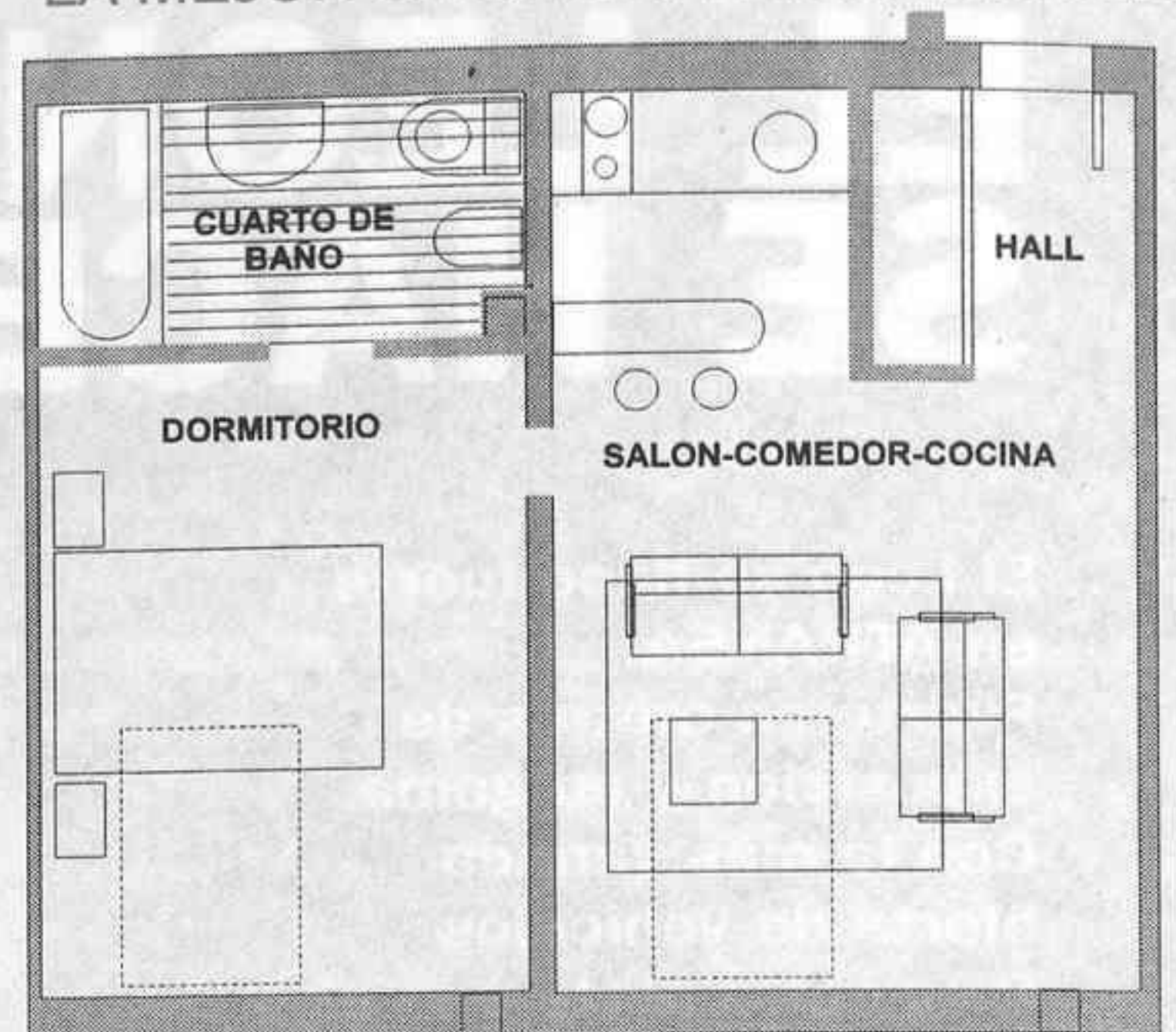
PEUGEOT

Edificio REY

PROXIMA CONSTRUCCION

VIVIENDAS DE 1,2,3 y 4 DORMITORIOS
LOCALES COMERCIALES Y GARAJES

LA MEJOR SITUACION EN ARANJUEZ



Apartamento 1 dormitorio
APARTAMENTOS DESDE
7.000.000 Pts.

OFICINA DE VENTAS:
C/. Postas, 51
ARANJUEZ

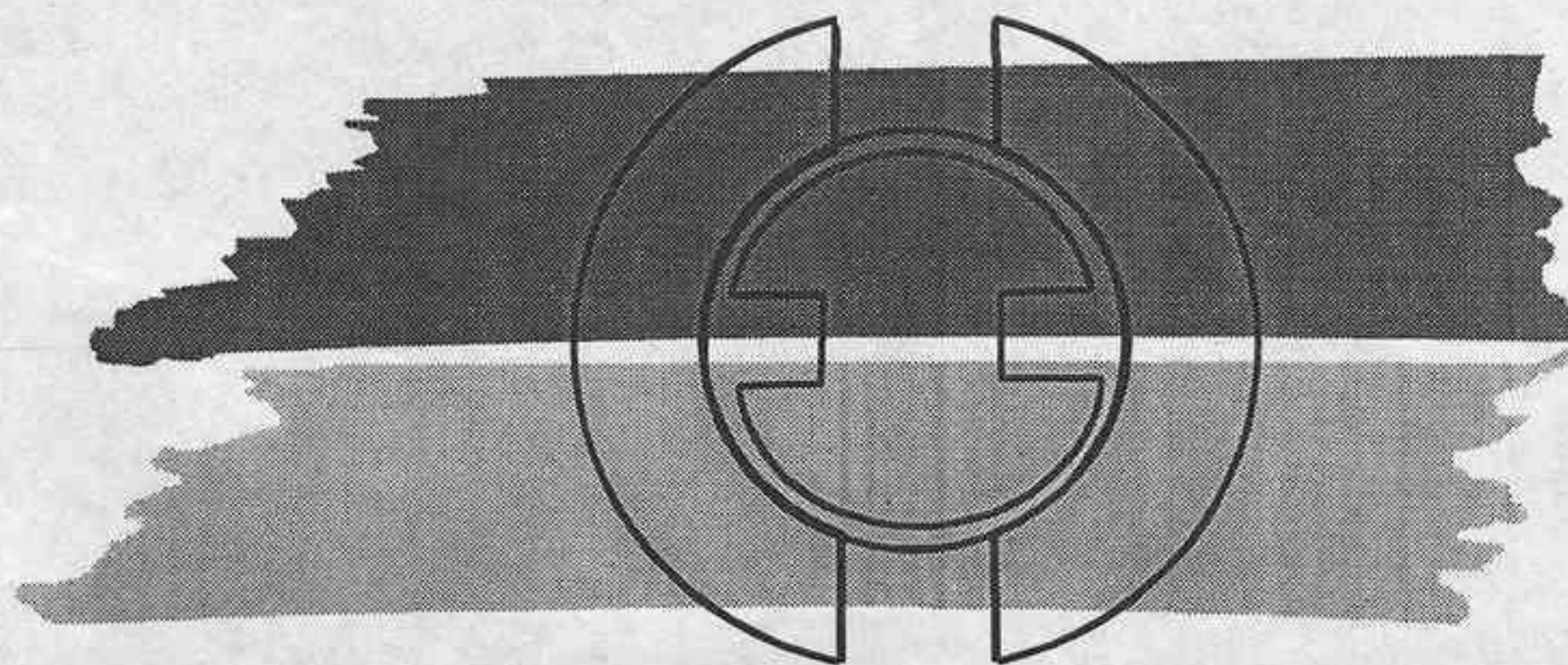
Lunes a Viernes

Teléfono: 891 11 87

HORARIO COMERCIAL:
de 10 a 13 horas
de 17 a 19,30 horas

M METROGES, S.L.

C/. O'Donnell, 32 1º
28009 MADRID



CDM S.L.

ELECTRICIDAD

Mantenimientos eléctricos
Automatismos
Montajes industriales
Todo tipo de reformas eléctricas en el hogar
Montaje de acumuladores de calor

*La plena
dedicación
a la
electricidad
ilumina
nuestro trabajo*

C/. Carrera, 59 - ONTIGOLA (Toledo)
Tel. 892 22 45 - Móvil 909 15 77 17